

BUXTON

EN BLUETOOTH 2 IN 1 WIRED HEADPHONES

Operating instructions

REI-BT 100

REI-BT 101

EN

Thank you for purchasing the BUXTON REI-BT 100/101 headphones, the headphones, which allow both wireless (Bluetooth) and standard 3.5mm jack cable connection. Please read the instruction manual before using the headphones.

Headphones specifications:

Bluetooth:

V 5.0

Bluetooth profiles:

HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2, DI v1.3, HSP v1.2

Maximum range: up to 10 m

Maximum charging time: ≤ 2 hours*

Maximum playback time (medium volume): up to 8 hours*

Maximum standby mode time: up to 110 hours*

Diameter of converters: 10 mm

Frequency range: 20 – 20 000 Hz

Cable length: 65 cm

Sensitivity: 98 +/- 3 dB (at 1 kHz)

Impedance: 16 Ω

Battery capacity: 70 mAh / 3,7 V Li-polymer battery

* The operating times listed above may vary depending on the operating mode and the setting of the device.

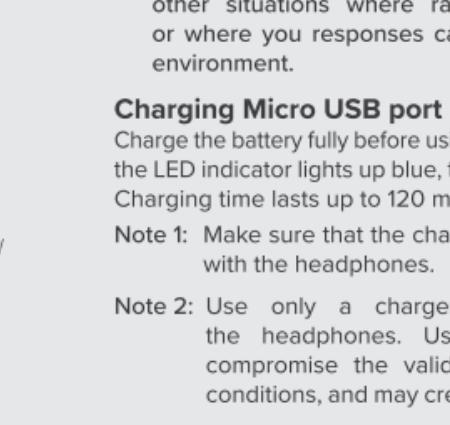
Note: Technical specification are subject to change without prior notice.

1 EN

Package contents

1x Headphones
3x Comfortable ear tips of different sizes
1x BT cable with controller and a microphone

Description of the controls on the BT cable



Headphones use

Calls and media playback

Receive or end a call (1 press)

Reject a call (press for 2 seconds)

Hold the first call and accept the second call (1 press)

Switch between calls (press for 2 seconds)

End the second call and switch to the first call (1 press)

Transferring a call from your phone (1 press)

Redial (2 presses)

Play or pause audio (1 tap)

Warning:

- Do not use headphones for extended periods of time at higher volume. It may cause irreversible hearing damage.
- Do not use headphones while driving, cycling, or other situations where rapid reaction is required or where your responses can not be limited by your environment.

Note 6: Do not throw the headphones in fire or water.

Set volume, skip tracks, and mute sound

Use the + and - buttons to control the volume (each time you press changes the volume).
Skip to next or previous track (press the + or - button for 3 seconds).

Charging Micro USB port

Charge the battery fully before using it for the first time.

(When the LED indicator lights up blue, the battery is fully charged.)

Charging time lasts up to 120 minutes.

Note 1:

Make sure that the charger is suitable for the use with the headphones.

Note 2:

Use only a charger suitable for charging the headphones.

Using other devices may compromise the validity or limit the warranty conditions, and may create a dangerous situation.

Note 3:

Do not try to open forcibly the built-in battery,

since it could damage the headphones.

Note 4:

Even if you are not using the headphones, the battery is being discharged.

If you will not use the headphones, we recommend recharging the batteries every two to three months. We recommend storing the headphones with a fully charged battery.

Note 5: Do not expose the headphones to extremely high or low temperatures (the recommended operational temperature is -10°C up to 50°C), which can affect the operation of the headphones even if they are fully charged.

Note 6: Do not throw the headphones in fire or water.

Set volume, skip tracks, and mute sound

Use the + and - buttons to control the volume (each time you press changes the volume).
Skip to next or previous track (press the + or - button for 3 seconds).

Turning on, pairing

Turning on or off (press for 2 seconds).
Activate pairing mode after the first start (press the pairing button for more than 6 seconds until the LED indicator lights up alternately red and blue).

Note 1:

Make sure that the charger is suitable for the use with the headphones.

Note 2:

Use only a charger suitable for charging the headphones.

Using other devices may compromise the validity or limit the warranty conditions, and may create a dangerous situation.

Note 3:

Do not try to open forcibly the built-in battery,

since it could damage the headphones.

Note 4:

Even if you are not using the headphones, the battery is being discharged.

If you will not use the headphones, we recommend recharging the batteries every two to three months. We recommend storing the headphones with a fully charged battery.

3. Connection

Select the headphones "REI-BT 100" or "REI-BT 101" from the list. When prompted to enter a password, enter the password "0000". It may appear on the screen as "****". Once the devices are paired, the LED will stop flashing alternately red and blue.

Note: When you turn it on again, just press and hold the power button for about 3 seconds. The LED indicator turns blue. The headphones connect automatically with the last paired device.

4. Disconnect and reconnect. Turn off

Headphones disconnect from the phone if they are out of range. If the range is restored within 3 minutes, the headphones are automatically paired.

Press and hold the power button for about 3 seconds to turn off the headphones.

Warning: Make sure that the volume of your BT device is minimized before pairing your headphones to prevent a possible damage to the headphones.

Selection of ear tips, accessories

Choosing the right headphones ear tips affects the quality of listening. If they are properly worn, they can well isolate the external noises, amplify the bass, provide better balance across the frequency range, and fit better in the ears. Additionally, the right choice of ear tips increases the convenience of using headphones. Because of the different shapes of the ears, you will find three sizes of ear tips in the package. Try the tips and choose the one that fits you best. We recommend first trying out the smallest ear tips and then trying the bigger ones until you find the right size to make

5 EN

4 EN

3 EN

2 EN

sure the headphones will not fall out of the ears and are comfortable to wear. It is possible that you will have to try several types of ear tips before you can find the right ones.

Useful hints

Stay within the range of your device:

The operating distance between the phone and the headphones may be up to 10 m for Bluetooth connections. Then the sound is lost and the signal is broken. To achieve the best connection, maintain the distance and carry the phone near the headphones.

How to reconnect:

The headphones try to reconnect the lost connection. If you can not restore the connection, press the power button once or manually disconnect the headphones from your Bluetooth device.

Call recognition:

If you have a call on hold, you will hear a brief alert every 5 seconds. If your volume is low, you will hear a brief alert every 30 seconds.

In addition, if you press and hold certain buttons (for more than 2 seconds), a brief alert will also sound.

Receiving two calls simultaneously:

You can receive two calls in the same time. Put on hold the first call by pressing the answer call button to accept the second call.

Switch between the two calls by pressing and holding the call answer button. A short alert will always sound, indicating call switching.

To end one call and continue the other call, press the call answer button.

Some phones require double press of the call answer button.

Incoming call alert:

The headphones alert you to an incoming call by a brief alert while you are listening to music or watching a recording. When you receive a call, listening, or viewing (downloaded music, video, or podcasts) is interrupted.

If you are listening to live audio from the internet radio, for example, its volume is lowered during a call but it is not interrupted. Once the call ends, the playback or viewing resumes.

Checking battery status:

If you hear a tone during a call or listening, the battery is almost empty.

You can check the battery status by pressing the power button. Flashing LED indicates the battery status.

Flashes blue = battery is charged

Flashes red = the battery will last for about 15 minutes of phoning or listening to music.

Cleaning

1. For safety and health reasons, it is important to keep the ear tips clean. Important note: first remove the ear tips from the headphones and then clean them.
2. Hold in one hand the ear tips and the headphones in the other. Remove the ear tips from the headphones carefully.
3. Use a soft cloth slightly moistened in warm water with a little neutral detergent for cleaning. Do not use coarse cleaning agents.

4. Rinse the ear tips and dry them thoroughly. Make sure that the ear tips are completely clean before you put them back.
5. Carefully insert the ear tips in the headphones.

Maintenance and storage

It is important to keep the headphones clean for health and safety reasons.

1. If you will not use the headphones, store them in a clean and dry place.
2. Do not store with other products, they can become dirty.
3. Do not expose the headphones to water or other liquids, do not expose them to extreme temperatures or high humidity.
4. Under no circumstances disassemble the headphones.
Risk of damage to the headphones.

Frequently asked questions

Insufficient suppression of ambient noise

1. Make sure that the ear tips are properly inserted. If yes, change the size of the silicon ear tip.
2. Make sure that the headphones are correctly attached.

The headphones do not work or the quality of the sound is changing.

1. Make sure that the current device supports this product.
2. Try changing your player or music player application, or its settings.

Warning:
The manufacturer is not liable for damages caused by incorrect use of the product.

Disposal in other countries outside the European Union

This symbol is valid in the European Union. If you want to dispose of this product ask for the appropriate disposal information from local authorities or from your vendor.

This product complies with the requirements of the  EU Directives on Electromagnetic Compatibility and Electrical Safety.

Changes to the text, design and technical specifications can be done without previous notice and all rights are reserved.

Hereby FAST CR, a.s. declares that the type of REI-BT 100 and REI-BT 101 are in compliance with Directive 2014/53 / EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.buxton.eu



Instructions and information on handling the used packaging

Take the used packaging material to the municipal waste disposal.

Disposal of used electric and electronic devices

This symbol on products or original documents means that used electrical and electronic products should not be treated as regular household waste.

For proper disposal, recovery and recycling of these products bring them to designated collection points. Alternatively, in some European Union states or other European countries you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. Correct disposal of this product will help save valuable natural resources and prevent any potential negative impacts on the environment and human health, which could otherwise be caused by improper waste disposal. For more details, please contact your local authorities or the nearest collection site. You can receive a fine in accordance with national regulation when disposing of this kind of waste improperly.

For business entities in the European Union

To dispose of electrical or electronic device, request the necessary information from your vendor or supplier.

BUXTON

CZ BLUETOOTH DRÁTOVÁ SLUCHÁTKA 2 V 1

Návod k použití

REI-BT 100

REI-BT 101

CZ

Děkujeme, že jste si zakoupili sluchátka BUXTON REI-BT 100 / 101, sluchátka svojí koncepcí dovolují připojení jak bezdrátové (Bluetooth), tak i pomocí standardního kabelu jack 3,5mm. Přečtěte si prosím návod k použití před použitím sluchátek.

Technické parametry sluchátek:

Bluetooth:

V 5.0

Bluetooth profily:

HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2, DI v1.3, HSP v1.2

Maximální dosah: až 10 m

Maximální doba nabíjení: ≤ 2 hodin*

Maximální doba přehrávání (střední hlasitost): až 8 hodin*

Maximální doba v pohotovostním režimu: až 110 hodin*

Průměr měničů: 10 mm

Frekvenční rozsah: 20 – 20 000 Hz

Délka kabelu: 65 cm

Citlivost: 98 +/- 3 dB (při 1 kHz)

Impedance: 16 Ω

Kapacita baterie: 70 mAh / 3,7 V Li-polymerová baterie

* Doby provozu uvedené výše se mohou změnit v závislosti na nastaveném provozním režimu a nastavení zařízení.
Poznámka: Technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.

Obsah balení

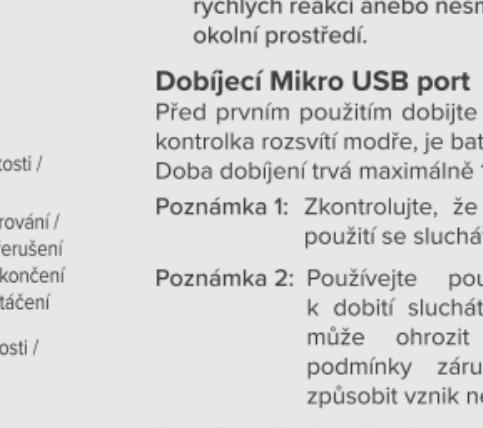
1x Sluchátka

3x Komfortní koncovky různých velikostí

1x BT kabel s dálkovým ovladačem a mikrofonem

1x 3,5mm jack kabel
1x Dobíjecí USB kabel
1x Návod k použití

Popis ovládacích prvků na BT kabelu



Použití sluchátek

Volání a přehrávání audia

Příjem nebo ukončení hovoru (1 stisknutí)

Odmítnutí hovoru (stisknutí na 2 sekundy)

Podřídit první hovor a přijmout druhý (1 stisknutí)

Přepínání mezi hovory (stisknutí na 2 sekundy)

Ukončit druhý hovor a přepnout na první (1 stisknutí)

Přenos hovoru z telefonu (1 stisknutí)

Opětovné vytáčení (2 stisknutí)

Přehrávání nebo přerušení audia (1 klepnutí)

Upozornění:

- Nepoužívejte sluchátka po delší dobu při vyšší hlasitosti. Může dojít k nevratnému poškození sluchu.
- Nepoužívejte sluchátka při řízení motorového vozidla, při jízdě na kole nebo v jiných situacích, kdy je třeba rychlých reakcí anebo nesmí dojít k omezení reakcí na okolní prostředí.

Dobíjecí Mikro USB port

Před prvním použitím dobijte plně baterii. (Když se LED kontrolka rozsvítí modře, je baterie plně dobita.)

Doba dobíjení trvá maximálně 120 minut.

Poznámka 1: Zkontrolujte, že je nabíječka vhodná pro použití se sluchátky.

Poznámka 2: Používejte pouze nabíječku vhodnou k dobití sluchátek. Použití jiných zařízení může ohrozit platnost nebo omezit podmínky záručního plnění a můžete způsobit vznik nebezpečné situace.

Poznámka 3: Nepokoušejte se silou otevřít zabudovanou baterii, jelikož hrozí poškození sluchátek.

2. Nastavení

Zapněte funkci Bluetooth na vašem zařízení, poté klikněte na „Add“, „Search“ nebo „Scan“ a spusťte vyhledávání sluchátek. Různá zařízení budou mít různá menu.

Poznámka 5:

Nevystavujte sluchátka extrémně vysokým nebo nízkým teplotám (doporučena provozní teplota je -10 °C až 50 °C), které mohou ovlivnit provoz sluchátek, ačkoliv mají plný stav baterie.

Poznámka 6: Nevhazujte sluchátka do ohně nebo vody.

Nastavení hlasitosti, přeskok na skladby a ztlumení zvuku

K ovládání hlasitosti slouží tlačítka + a - (každým stisknutím se hlasitost změní).

Přeskok na další nebo předchozí skladbu (stisknutí tlačítka + nebo - na 3 sekundy).

Zapnutí, párování

Zapnutí nebo vypnutí (stisknutí na 2 sekundy).

Aktivaci režimu párování po prvotním zapnutí (stiskněte tlačítko pro spárování na déle než 6 sekund, až se LED kontrolka rozsvítí střídavě červeně a modře).

Připojení sluchátek k Bluetooth zařízení

1. Připravení

Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí asi na 6 sekund, dokud se LED kontrolka nerozbliká modře a červeně současně.

2. Nastavení

I přesto, že sluchátka nepoužíváte, dochází k vybíjení jejich baterie. Pokud nebudešte sluchátka používat, doporučujeme dobit baterie každé dva až tři měsíce. Sluchátka doporučujeme skladovat s nabité baterií.

3. Připojení

Ze seznamu vyberte sluchátka „REI BT 100“ nebo „REI BT 101“. Pokud budete vyzváni ke vložení hesla, vložte heslo „0000“. Na obrazovce se může zobrazit jako „****“. LED kontrolka přestane blikat střídavě červené a modré, jakmile jsou zařízení spárována.

Poznámka: Po opětovném zapnutí jen stiskněte a podržte tlačítko zapnutí asi na 3 sekundy. LED kontrolka se rozsvítí modře. Sluchátka se automaticky spojí s posledním spárováním zařízením.

4. Odpojení a znova připojení. Vypnutí

Sluchátka se odpojí od telefonu, pokud jsou mimo jeho dosah. Pokud do 3 minut se obnoví dosah, sluchátka se automaticky spárují.

Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí asi na 3 sekundy, abyste sluchátka vypnuli.

Upozornění: Před spárováním sluchátek se ujistěte, že hlasitost vašeho BT zařízení je na minimální úrovni, předejdete tak možnému poškození sluchátek.

Výběr koncovek, příslušenství

Výběr správných koncovek sluchátek ovlivňuje kvalitu poslechu. Pokud jsou správně nošena, dokáží dobře izolovat vnější nežádoucí ruchy, zesilují basy, poskytují lepší vyrovnanost v celém frekvenčním rozsahu a lépe sedí v uších. Navíc správná volba koncovek zvyšuje pohodlí při používání sluchátek. Vzhledem k různým tvarům uší najdete v balení tři velikosti koncovek. Vyzkoušejte koncovky a vyberte si tu, které vám bude nejvíce vyhovovat. Doporučujeme nejdříve

vyzkoušet ty nejmenší koncovky a poté zkusit ty větší, až najdete tu správnou velikost, která zajistí, že sluchátka nebudou z uší vypadávat a budou pohodlná na nošení. Je možné, že budete muset vyzkoušet několik typů koncovek, než najeznete ty správné.

Užitečné rady

Zúšaňte v dosahu vašeho zařízení:

Provozní vzdálenost mezi telefonem a sluchátky může být při Bluetooth připojení až 10 m. Poté se již zvuk ztrácí a dochází k přerušení signálu. Abyste dosáhli nejlepšího připojení, dodržujte vzdálenost a noste telefon v blízkosti sluchátek.

Jak se znova připojit:

Sluchátka se snaží o opětovné připojení ztraceného spojení. Pokud není možné obnovit spojení, stiskněte jednou tlačítko zapnutí nebo manuálně odpojte sluchátka z vašeho Bluetooth zařízení.

Rozpoznání volání:

Pokud máte pozdržený hovor, uslyšíte každých 5 sekund krátké upozornění. Pokud máte ztlumenou hlasitost, uslyšíte krátké upozornění každých 30 sekund.

Navíc pokud dlouze stiskněte určitá tlačítka (na více než 2 sekundy), zazní rovněž krátké upozornění.

Příjem dvou hovorů současně:

Můžete přijímat i dva hovory současně. První pozdržíte tak, že stiskněte tlačítko pro příjem hovoru, čímž přijmete druhý hovor.

Mezi jednotlivými hovory budete přepínat stisknutím a podržením tlačítka pro příjem hovoru. Vždy zazní krátké upozornění, které signalizuje přepnutí hovoru.

Pokud chcete jeden hovor ukončit a pokračovat v druhém, stiskněte tlačítko pro příjem hovoru. Některé telefony vyžadují dvojí stisknutí tlačítka pro příjem hovoru.

Upozornění na příchozí hovor:

Sluchátka vás upozorní na příchozí hovor krátkým upozorněním během poslechu hudby nebo sledování záznamu.

Když přijmete hovor, poslech nebo sledování (stažená hudba, video nebo podcasty) se přeruší.

Pokud posloucháte živé audio např. z internetového rádia, jeho hlasitost se během hovoru ztlumí, ale nepřeruší se. Jakmile je hovor ukončen, přehrávání nebo sledování se obnoví.

Kontrola stavu baterie:

Pokud během hovoru nebo poslechu uslyšíte tón, je baterie téměř vyčerpaná.

Můžete zkontrolovat stav baterie stisknutím tlačítka zapnutí. Blikání LED kontrolka označuje stav baterie.

Bliká modře = baterie je dobrá

Bliká červeně = stav baterie vydrží na asi 15 minut hovoru nebo poslechu hudby.

Čištění

1. Z bezpečnostních a zdravotních důvodů je důležité udržovat koncovky čisté. Důležitá poznámka: nejdříve sejměte koncovky ze sluchátek a poté je vyčistěte.

2. V jedné ruce držte koncovky a v druhé sluchátka. Opatrně sejměte koncovky ze sluchátek.

3. K čištění používejte měkkou utěrkou mírně navlhčenou v teplé vodě s trohou neutrálního čisticího prostředku. Nepoužívejte hrubé čisticí prostředky.

4. Opláchněte koncovky a osušte dosucha. Před opětovným nasazením se ujistěte, že jsou koncovky zcela čisté.

5. Opatrně nasadte koncovky na sluchátka.

Údržba a uložení

Z bezpečnostních a zdravotních důvodů je důležité udržovat sluchátka čistá.

1. Pokud nebudete sluchátka používat, uložte je na čistém a suchém místě.



2. Neukládejte je s jinými výrobky, mohou se ušpinit.

3. Nevystavujte sluchátka vodě nebo jiné tekutině, nevystavujte je extrémním teplotám nebo vysoké vzdušné vlhkosti.

4. V žádném případě nerozebírejte sluchátka. Hrozí poškození sluchátek.

Časté dotazy

Špatné potlačení okolního šumu

1. Ujistěte se, že jsou koncovky správně nasazeny. Pokud ano, vyměňte silikonovou koncovku za jinou velikost.

2. Ujistěte se, že jsou sluchátka správně nasazena.

Sluchátka nehrájí nebo se kvalita zvuku mění.

1. Ujistěte se, že je současné zařízení podporuje tento výrobek.

2. Zkuste změnit přehrávač nebo aplikaci přehrávané hudby, popř. její nastavení.

Upozornění:

Výrobce nepřebírá zodpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím výrobku.

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení REI-BT 100 a REI-BT 101 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.buxton.eu

BUXTON

SK BLUETOOTH DRÔTOVÉ SLÚCHADLÁ 2 V 1

Návod na použitie

REI-BT 100

REI-BT 101

SK

Dakujeme, že ste si kúpili slúchadlá BUXTON REI-BT 100 / 101, slúchadlá svojou koncepciou dovoľujú pripojenie tak bezdrôtové (Bluetooth), ako aj pomocou štandardného kábla jack 3,5 mm. Prečítajte si, prosím, návod na použitie pred použitím slúchadiel.

Technické parametre slúchadiel:

Bluetooth:

V 5.0

Bluetooth profily:

HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2, DI v1.3, HSP v1.2

Maximálny dosah: až 10 m

Maximálny čas nabijania: ≤ 2 hodiny*

Maximálny čas prehrávania (stredná hlasitosť): až 8 hodín*

Maximálny čas v pohotovostnom režime: až 110 hodín*

Priemer meničov: 10 mm

Frekvenčný rozsah: 20 – 20 000 Hz

Dĺžka kábla: 65 cm

Citlivosť: 98 +/- 3 dB (pri 1 kHz)

Impedancia: 16 Ω

Kapacita batérie: 70 mAh/3,7 V Li-polymérová batéria

* Časy prevádzky uvedené výšie sa môžu zmeniť v závislosti od nastaveného prevádzkového režimu a nastavenia zariadenia.

Poznámka: Technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Obsah balenia

1x Slúchadlá

3x Komfortné koncovky rôznych veľkostí

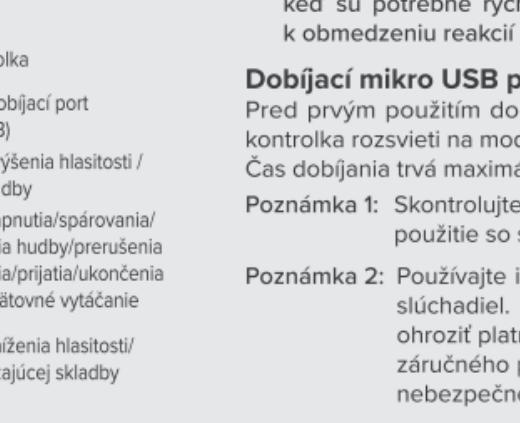
1x BT kábel s diaľkovým ovládačom a mikrofónom

1x 3,5 mm jack kábel

1x Dobíjací USB kábel

1x Návod na použitie

Popis ovládacích prvkov na BT káble



Použitie slúchadiel

Volanie a prehrávanie audia

Príjem alebo ukončenie hovoru (1 stlačenie)

Odmietnutie hovoru (stlačenie na 2 sekundy)

Podržať prvy hovor a prijať druhý (1 stlačenie)

Prepínanie medzi hovormi (stlačenie na 2 sekundy)

Ukončiť druhý hovor a prepnúť na prvy (1 stlačenie)

Prenos hovoru z telefónu (1 stlačenie)

Opäťovné vytáčanie (2 stlačenia)

Prehrávanie alebo prerušenie audia (1 klepnutie)

Upozornenie:

- Nepoužívajte slúchadlá dlhší čas pri vyšnej hlasitosti. Môže dôjsť k nevratnému poškodeniu sluchu.
- Nepoužívajte slúchadlá pri vedení motorového vozidla, pri jazde na bicykli alebo v iných situáciach, keď sú potrebné rýchle reakcie alebo nesmie dôjsť k obmedzeniu reakcií na okolité prostredie.

Dobíjací mikro USB port

Pred prvým použitím dobitie plne batériu. (Keď sa LED

kontrolka rozsvieti na modro, je batéria plne dobitá.)

Čas dobíjania trvá maximálne 120 minút.

Poznámka 1: Skontrolujte, že je nabíjačka vhodná na

použitie so slúchadlami.

Poznámka 2: Používajte iba nabíjačku vhodnú na dobitie

slúchadiel. Použitie iných zariadení môže ohroziť platnosť alebo obmedziť podmienky

záručného plnenia a môžete spôsobiť vznik nebezpečnej situácie.

Poznámka 3: Nepokúšajte sa silou otvoriť zabudovanú

batériu, pretože hrozí poškodenie

slúchadiel.

Poznámka 4: Aj napriek tomu, že slúchadlá nepoužívate,

dochádza k vybíjaniu ich batérie. Pokiaľ nebude slúchadlá používať, odporúčame

3. Pripojenie

Zo zoznamu vyberte slúchadlá „REI BT 100“ alebo „REI BT 101“. Ak budete vyzvaní na vloženie hesla, vložte heslo „0000“. Na obrazovke sa môže zobraziť ako „****“.

LED kontrolka prestane blikáť striedavo na červeno a modro, hneď ako sú zariadenia spárované.

Poznámka: Po opäťovnom zapnutí len stlačte a podržte tlačidlo zapnutia asi na 3 sekundy. LED kontrolka sa rozsvieti na modro. Slúchadlá sa automaticky spoja s posledným spárovaným zariadením.

4. Odpojenie a opäťovné pripojenie. Vypnutie

Slúchadlá sa odpoja od telefónu, ak sú mimo jeho dosahu. Ak sa do 3 minút obnoví dosah, slúchadlá sa automaticky spárujú.

Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia asi na 3 sekundy, aby ste slúchadlá vypili.

Upozornenie: Pred spárovaním slúchadiel sa uistite, že hlasitosť vášho BT zariadenia je na minimálnej úrovni, predídeť tak možnému poškodeniu slúchadiel.

Výber koncoviek, príslušenstva

Výber správnych koncoviek slúchadiel ovplyvňuje kvalitu počúvania. Pokiaľ sa správne nosia, dokážu dobre izolovať vonkajšie nežiaduce ruchy, zosilňujú basy, poskytujú lepšiu vyrovnanosť v celom frekvenčnom rozsahu a lepšie sedia v ušiach. Navýše správna voľba koncoviek zvyšuje pohodlie pri používaní slúchadiel. Vzhľadom na rôzne tvaru uší nájdete v balení tri veľkosti koncoviek. Vyskúšajte koncovky a vyberte si tú, ktorá vám bude najviac vyhovovať. Odporúčame najskôr

dobiť batérie každé dva až tri mesiace. Slúchadlá odporúčame skladovať s nabítou batériou.

Poznámka 5:

Nevystavujte slúchadlá extrémne vysokým alebo nízkym teplotám (odporúčaná prevádzková teplota je -10°C až 50°C), ktoré

môžu ovplyvniť prevádzku slúchadiel, aj keď majú plný stav batérie.

Poznámka 6:

Nevhadzujte slúchadlá do ohňa alebo vody.

Nastavenie hlasitosti, preskok na skladby a stlmenie zvuku

Na ovládanie hlasitosti slúžia tlačidlá + a - (každým stlačením sa hlasitosť zmení).

Preskok na ďalšiu alebo predchádzajúcu skladbu (stlačenie tlačidla + alebo - na 3 sekundy).

Zapnutie, spárovanie

Zapnutie alebo vypnutie (stlačenie na 2 sekundy).

Aktiváciu režimu spárovania po prvotnom zapnutí (stlačte tlačidlo na spárovanie na dlhšie než 6 sekúnd, až sa LED kontrolka rozsvieti striedavo na červeno a modro).

Pripojenie slúchadiel k Bluetooth zariadeniu

1. Príprava

Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia asi na 6 sekúnd, kým sa LED kontrolka nerobzliká na modro a červeno súčasne.

2. Nastavenie

Zapnite funkciu Bluetooth na vašom zariadení, potom kliknite na „Add“, „Search“ alebo „Scan“ a spusťte vyhľadávanie slúchadiel. Rôzne zariadenia budú mať rôzne menu.

vyskúšať tie najmenšie koncovky a potom skúsiť tie väčšie, až nájdete tú správnu veľkosť, ktorá zaistí, že slúchadlá nebudú z uší vypadávať a budú pohodlné na nosenie. Je možné, že budete musieť vyskúšať niekoľko typov koncoviek, kým nájdete tie správne.

Užitočné rady

Zostaňte v dosahu vášho zariadenia:

Prevádzková vzdialenosť medzi telefónom a slúchadlami môže byť pri Bluetooth pripojení až 10 m. Potom sa už zvuk stráca a dochádza k prerušeniu signálu. Aby ste dosiahli najlepšie pripojenie, dodržujte vzdialenosť a poste telefon v blízkosti slúchadiel.

Ako sa znova pripojiť:

Slúchadlá sa snažia o opäťovné pripojenie strateného spojenia. Ak nie je možné obnoviť spojenie, stlačte raz tlačidlo zapnutia alebo manuálne odpojte slúchadlá od vášho Bluetooth zariadenia.

Rozpoznanie volania:

Ak máte pozdržaný hovor, začujete každých 5 sekúnd krátke upozornenie. Ak máte stlmenú hlasitosť, začujete krátke upozornenie každých 30 sekúnd.

Naďše, ak dlho stlačíte určité tlačidlá (na viac než 2 sekundy), zaznie takisto krátke upozornenie.

Príjem dvoch hovorov súčasne:

Môžete prijímať aj dva hovory súčasne. Prvý pozdržite tak, že stlačíte tlačidlo na príjem hovoru, čím prijmete druhý hovor. Medzi jednotlivými hovormi budete prepínať stlačením a podržaním tlačidla na príjem hovoru. Vždy zaznie krátke upozornenie, ktoré signalizuje prepnutie hovoru.

Ak chcete jeden hovor ukončiť a pokračovať v druhom, stlačte tlačidlo na príjem hovoru.
Niektoré telefóny vyžadujú dvojité stlačenia tlačidla na príjem hovoru.

Upozornenie na prichádzajúci hovor:

Slúchadlá vás upozornia na prichádzajúci hovor krátkym upozornením počas počúvania hudby alebo sledovania záznamu.

Kedž prijmete hovor, počúvanie alebo sledovanie (stiahnutá hudba, video alebo podcasty) sa preruší.

Ak počúvate živé audio napr. z internetového rádia, jeho hlasitosť sa počas hovoru stlmi, ale nepreruší sa. Hned' ako je hovor ukončený, prehrávanie alebo sledovanie sa obnoví.

Kontrola stavu batérie:

Ak počas hovoru alebo počúvania začujete tón, je batéria takmer vyčerpaná.

Môžete skontrolovať stav batérie stlačením tlačidla zapnutia. Blikanie LED kontrolky označuje stav batérie.

Bliká na modro = batéria je dobrá

Bliká na červeno = stav batérie vydrží na asi 15 minút hovoru alebo počúvania hudby.

Cistenie

1. Z bezpečnostných a zdravotných dôvodov je dôležité udržiavať koncovky čisté. Dôležitá poznámka: najskôr snímte koncovky zo slúchadiel a potom ich vyčistite.

2. V jednej ruke držte koncovky a v druhej slúchadlá. Opatrne snímte koncovky zo slúchadiel.

3. Na čistenie používajte mäkkú utierku mierne navlhčenú v teplej vode s trochou neutrálneho čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte hrubé čistiace prostriedky.

4. Opláchnite koncovky a osušte dosucha. Pred opäťovným nasadením sa uistite, že sú koncovky celkom čisté.

5. Opatrne nasadte koncovky na slúchadlá.

Údržba a uloženie

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení

Z bezpečnostných a zdravotných dôvodov je dôležité udržiavať slúchadlá čisté.

1. Pokiaľ nebudeste slúchadlá používať, uložte ich na čistom a suchom mieste.

2. Neukladajte ich s inými výrobkami, môžu sa zašpiniť.

3. Nevystavujte slúchadlá vode alebo inej tekutine, nevystavujte ich extrémnym teplotám alebo vysokej vzdušnej vlhkosti.

4. V žiadnom prípade nerozoberajte slúchadlá. Hrozí poškodenie slúchadiel.



Časté otázky

Zlé potlačenie okolitého šumu

1. Uistite sa, že sú koncovky správne nasadené. Pokiaľ áno, vymeňte silikónovú koncovku za inú veľkosť.

2. Uistite sa, že sú slúchadlá správne nasadené.

Slúchadlá nehrajú alebo sa kvalita zvuku mení

1. Uistite sa, že súčasné zariadenie podporuje tento výrobok.

2. Skúste zmeniť prehrávač alebo aplikáciu prehrávanej hudby, príp. jeho nastavenia.

Upozornenie:

Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

Pokyny a informácie o nakladaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikácií sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.

Týmto FAST ČR, a.s., vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia REI-BT 100 a REI-BT 101 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.buxton.eu

BUXTON

PL SŁUCHAWKI PRZEWODOWE BLUETOOTH 2 W 1

Instrukcja obsługi

REI-BT 100

REI-BT 101

PL

Dziękujemy za zakup słuchawek BUXTON REI-BT 100 / 101, unikalna koncepcja słuchawek umożliwia połaczenie bezprzewodowe (Bluetooth) oraz za pomocą standardowego złącza jack 3,5mm. Przed użyciem słuchawek należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

Parametry techniczne słuchawek:

| | |
|--|--|
| Bluetooth: | V 5.0 |
| Profile Bluetooth: | HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2, DI v1.3, HSP v1.2 |
| Maksymalny zasięg: | do 10 m |
| Maksymalny czas ładowania: | ≤ 2 godzin* |
| Maksymalny czas odtwarzania (średni poziom głośności): | do 8 godzin* |
| Maksymalny czas czuwania: | do 110 godzin* |
| Średnica przetworników: | 10 mm |
| Zakres częstotliwości: | 20 – 20 000 Hz |
| Długość kabla: | 65 cm |
| Czułość: | 98 +/- 3 dB (przy 1 kHz) |
| Impedancja: | 16 Ω |
| Pojemność baterii: | 70 mAh / 3,7 V bateria litowo-polimerowa |

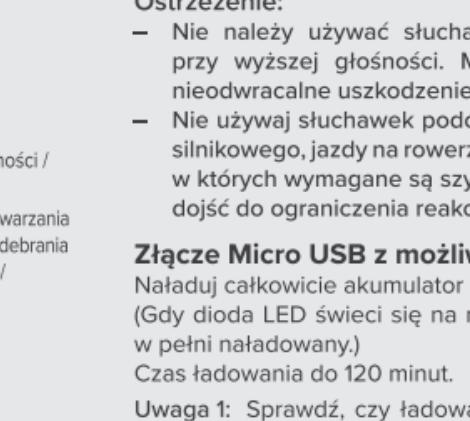
* Podane czasy pracy mogą się różnić w zależności od trybu pracy i ustawień urządzenia.

Uwaga: Dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Zawartość opakowania

| | |
|--|--------------------------------|
| 1x Słuchawki | 1x kabel z wtyczką jack 3,5 mm |
| 3x Wygodne końcówki o różnych rozmiarach | 1x Kabel USB do ładowania |
| 1x kabel BT z pilotem i mikrofonem | 1x Instrukcja obsługi |

Opis elementów sterujących na kablu BT



Używanie słuchawek

Wykonywanie rozmów telefonicznych i odtwarzanie dźwięku

Odebranie lub zakończenie połączenia (1 naciśnięcie)

Odrzucenie połączenia (przytrzymanie przez 2 sekundy)

Zawieszenie pierwszego połączenia i odebranie drugiego (1 naciśnięcie)

Przełączanie między połączeniami (przytrzymanie przez 2 sekundy)

Zakończenie drugiego połączenia i przełączenie na pierwsze połączenie (1 naciśnięcie)

Przeniesienie połączenia z telefonu (1 naciśnięcie)

Ponowne wybranie (2 naciśnięcia)

Odtwarzanie lub wstrzymanie dźwięku (1 naciśnięcie)

Ostrzeżenie:

- Nie należy używać słuchawek przez dłuższy czas przy wyższej głośności. Mogłyby to spowodować nieodwracalne uszkodzenie słuchu.
- Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze lub w innych sytuacjach, w których wymagane są szybkie reakcje lub nie może dojść do ograniczenia reakcji na otoczenie.

Uwaga 5: Nie należy wystawiać słuchawek na działanie ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur (zalecana temperatura robocza wynosi od -10°C do 50°C), które mogą wpływać na działanie słuchawek pomimo pełnego naładowania baterii.

Uwaga 6: Nie wolno wrzucać słuchawek do ognia lub wody.

Złącze Micro USB z możliwością ładowania

Regulacja głośności, zmiana utworu i wyciszenie dźwięku

Naładuj całkowicie akumulator przed pierwszym użyciem. (Gdy dioda LED świeci się na niebiesko, akumulator jest w pełni naładowany.)

Czas ładowania do 120 minut.

Uwaga 1: Sprawdź, czy ładowarka nadaje się do użytku ze słuchawkami.

Uwaga 2: Używaj wyłącznie ładowarki odpowiedniej do ładowania słuchawek. Używanie innych urządzeń może naruszyć ważność lub ograniczyć warunki gwarancji i może spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji.

Włączenie, parowanie

Włączenie lub wyłączenie (przytrzymanie przez 2 sekundy). Aktywacja trybu parowania po pierwszym włączeniu (naciśnij i trzymaj przycisk parowania przez ponad 6 sekund, dopóki niebieska dioda LED nie zacznie świecić się naprzemiennie na czerwono i na niebiesko).

Podłączenie słuchawek do urządzenia Bluetooth

1. Przygotowanie

Naciśnij i trzymaj przycisk włączenia przez około 6 sekund, dopóki dioda LED nie zacznie migać na jednocześnie na niebiesko i na czerwono.

2. Ustawienia

Włącz funkcję Bluetooth w swoim urządzeniu, następnie naciśnij „Add”, „Search” lub „Scan”, aby rozpoczęć wyszukiwanie słuchawek. Różne urządzenia będą miały różny wygląd menu.

3. Złącza

Wybierz z listy słuchawki „REI-BT 100” lub „REI-BT 101”. Jeżeli pojawi się monit o hasło, wprowadź „0000”. Na ekranie hasło może zostać wyświetcone jako ciąg znaków „****”. Dioda LED przestanie migać na czerwono i na niebiesko po sparowaniu urządzeń.

Uwaga: Po ponownym włączeniu naciśnij i przytrzymaj przycisk włączenia przez około 3 sekundy. Dioda LED zapali się na niebiesko. Słuchawki automatycznie połączą się z ostatnio sparowanym urządzeniem.

4. Odłączenie i ponownie podłączenie. Wyłączenie

Słuchawki zostaną odłączone od telefonu, jeżeli znajdą się poza jego zasięgiem. Jeżeli słuchawki znajdują się w zasięgu urządzenia w ciągu minut, słuchawki zostaną automatycznie sparowane.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączenia przez około 3 sekundy, aby wyłączyć słuchawki.

Ostrzeżenie: Przed sparowaniem słuchawek należy się upewnić, że głośność urządzenia BT ustawiona jest na minimalnym poziomie, aby zapobiec uszkodzeniu słuchawek.

Wybór końcówek, akcesoriów

Wybór odpowiednich końcówek słuchawek wpływa na jakość słuchania. Jeżeli są odpowiednio noszone, potrafią dobrze izolować zewnętrzne hałasy, wzmacniają basy, zapewniają lepszą równowagę w całym zakresie częstotliwości i lepiej dopasowują się do uszu. Dodatkowo odpowiedni dobór końcówek zwiększa wygodę podczas korzystania ze słuchawek. Ze względu na różne kształty uszu w opakowaniu znajdują się trzy rozmiary końcówek. Wypróbuj wszystkie końcówki i wybierz te, które najbardziej Ci odpowiadają. Zaleca się wypróbowanie najpierw najmniejszych końcówek, a następnie wypróbowanie większych, aby znaleźć odpowiedni rozmiar, który zapewni, że słuchawki nie będą wypadały z uszu i będą wygodne w noszeniu. Możliwe, że trzeba będzie wypróbować kilka rodzajów końcówek, zanim znajdziesz właściwe.

Przydatne porady

Zostań w zasięgu swojego urządzenia:

Odległość pomiędzy telefonem i słuchawkami podczas połączenia Bluetooth może wynosić do 10 m. Większa odległość powoduje pogorszenie jakości dźwięku i utratę połączenia. Aby uzyskać jak najlepsze połączenie, należy zachować odległość i nosić telefon w pobliżu słuchawek.

Sygnal połączenia przychodzącego:

Słuchawki poinformują o przychodzący połączeniu w postaci krótkiego ostrzeżenia podczas słuchania muzyki lub oglądania nagrania.

Ponowne połączenie:

Słuchawki próbują ponownie połączyć się z utraconym połączeniem. Jeżeli nie można przywrócić połączenia, naciśnij raz przycisk włączenia lub odłącz ręcznie słuchawki z urządzenia Bluetooth.

Informacja o połączeniu:

Jeżeli połączenie jest zawieszone, co 5 sekund usłyszysz krótkie powiadomienie. Jeżeli urządzenie zostało wyciszone, co 30 sekund usłyszysz krótkie powiadomienie. Ponadto jeżeli naciśniesz niektóre przyciski (przez ponad 2 sekundy), usłyszysz także krótkie powiadomienie.

Odebranie dwóch połączeń jednocześnie:

Można odebrać dwa połączenia w tym samym czasie. Aby zawiesić pierwsze połączenie, należy naciąć przycisk odebrania połączenia, co spowoduje odebranie drugiego połączenia.

Pomiędzy połączeniami można się przełączać naciskając i przytrzymując przycisk odebrania połączenia. Zawsze będzie słyszać krótkie powiadomienie, które sygnalizuje przełączenie połączenia.

Aby zakończyć jedno połączenie i przejść do drugiego, naciśnij przycisk odebrania połączenia.

Niektóre telefony wymagają dwukrotnego naciśnięcia przycisku odebrania połączenia.

Sygnal połączenia przychodzącego:

Słuchawki poinformują o przychodzący połączeniu w postaci krótkiego ostrzeżenia podczas słuchania muzyki lub oglądania nagrania.

Podczas odbierania połączenia, słuchania lub oglądania (pobrała muzyka, filmy lub podcasty) dojdzie do wstrzymania odtwarzania.

Jeżeli słuchasz dźwięku na żywo np. z radia internetowego, jego głośność zostanie zmniejszona podczas połączenia, ale odtwarzanie nie zostanie przerwane. Po zakończeniu połączenia, odtwarzanie zostanie wznowione.

Kontrola stanu baterii:

Jeżeli podczas połączenia lub odtwarzania multimediów usłyszysz sygnał dźwiękowy, oznacza to, że baterie są prawie całkowicie rozładowane.

Möżesz sprawdzić stan baterii za pomocą przycisku zasilania.

Miganie diody LED oznacza stan baterii.

Miganie na niebiesko = bateria jest naładowana

Miganie na czerwono = bateria wystarcza na około 15 minut rozmowy lub słuchania muzyki.

Czyszczenie

1. Ze względów zdrowotnych i bezpieczeństwa należy utrzymywać końcówki w czystości. Ważna uwaga: najpierw należy zdjąć końcówki ze słuchawek, a dopiero potem je wyczyścić.
2. Upewnij się, że obecne urządzenie obsługuje ten produkt.

3. W jednej ręce trzymaj końcówki, a w drugiej słuchawki. Delikatnie zdejmij końcówki ze słuchawek.
4. Spróbuj zmienić odtwarzacz lub aplikację do odtwarzania muzyki, ew. zmień ustawienia aplikacji.

Ostrzeżenie:

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane na skutek nieprawidłowego użytkowania produktu.

8 PL

Konserwacja i przechowywanie

Ze względów zdrowotnych i bezpieczeństwa należy utrzymywać słuchawki w czystości.

1. Jeżeli nie używasz słuchawek, należy je przechowywać w czystym i suchym miejscu.

2. Nie przechowuj ich razem z innymi produktami, ponieważ mogą się zabrudzić.

3. Nie wolno wystawiać słuchawek na działanie wody ani innych płynów, nie wystawiaj ich na działanie ekstremalnych temperatur lub wysokiej wilgotności.

4. W żadnym wypadku nie demontuj słuchawek.

Mogłoby dojść do uszkodzenia słuchawek.

Często zadawane pytania

Nieprawidłowe tłumienie hałasu otoczenia

1. Upewnij się, że końcówki są poprawnie nasadzone. Jeżeli tak wymień silikonową końcówkę na inny rozmiar.
2. Upewnij się, że słuchawki są prawidłowo nasadzone.

Słuchawki nie odtwarzają muzyki lub jakość dźwięku się zmienia.

1. Upewnij się, że obecne urządzenie obsługuje ten produkt.
2. W jednej ręce trzymaj końcówki, a w drugiej słuchawki. Delikatnie zdejmij końcówki ze słuchawek.
3. Do czyszczenia należy używać miękkiej ścierniki lekko zwilżonej w ciepłej wodzie z odrobiną neutralnego detergentu. Nie należy używać ściernych środków czyszczących.
4. Oplucz końcówki i osusz je. Przed ponownym nasadzeniem upewnij się, że końcówki są całkowicie czyste.

5. Delikatnie nasadź końcówki na słuchawki.

9 PL

Instrukcje i informacje odnośnie usuwania zużytych opakowań

Zużyty materiał opakowania należy zutylizować w odpowiednim miejscu.

Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego



Ten symbol umieszczony na produktach lub dołączonej dokumentacji oznacza, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być wyrzucony wraz z odpadem komunalnym. W celu odpowiedniej utylizacji, odzysku i recyklingu należy przekazać produkt do wyznaczonych punktów zbiórki. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można wrócić produkty lokalnemu sprzedawcy podczas zakupu nowego produktu podobnej klasy.

Odpowiednia utylizacja tego produktu pozwoli zachować cenne zasoby naturalne i chroni przed negatywnym wpływem na środowisko naturalne i zdrowie, które mogłyby być zagrożone w wypadku niewłaściwej utylizacji odpadów.

Więcej informacji można uzyskać od odpowiedniego urzędu lub najbliższego punktu zbiórki.

W wypadku nieprawidłowej utylizacji tego typu odpadów

może zostać nałożona grzywna zgodnie z przepisami krajowymi.

Dla podmiotów gospodarczych w Unii Europejskiej

W celu utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych należy uzyskać potrzebne informacje od sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja w pozostałych krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Aby zlikwidować ten produkt, należy uzyskać potrzebne informacje o prawidłowej utylizacji od odpowiednich urzędów lub od sprzedawcy.



Niniejsze urządzenie spełnia wymagania dyrektywy UE dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w tekście, wyglądzie i specyfikacji technicznej bez uprzedniego powiadomienia.

Firma FAST ČR a.s. niniejszym deklaruje, że urządzenia radiowe REI-BT 100 oraz REI-BT 101 są zgodne z dyrektywą 2014/53/EU.

Pełne brzmienie deklaracji zgodności UE jest dostępne na następującej stronie internetowej www.buxton.eu

11 PL

BUXTON

HU BLUETOOTH ÉS VEZETÉKES FÜLHALLGATÓ,
2 AZ 1-BEN

Használati útmutató

REI-BT 100
REI-BT 101

HU

Köszönjük Önnek, hogy megvásárolta a BUXTON REI-BT 100 / 101 fülhallgatót, amelynek a koncepciója lehetővé teszi a vezeték nélküli (Bluetooth), illetve vezetékes (standard 3,5 mm-es Jack) használatot is. A fülhallgató használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót.

A fülhallgató műszaki paraméterei

Bluetooth: V 5.0

Bluetooth profilok:

HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2, DI v1.3, HSP v1.2

Maximális hatótávolság: 10 m

Maximális töltési idő: ≤ 2 óra*

Maximális lejátszási idő (közepes hangerővel): 8 óra*

Maximális készenléti időtartam: 110 óra*

Hangszóró átmérő: 10 mm

Frekvenciaterjedelem: 20 – 20 000 Hz

Kábel hossza: 65 cm

Érzékenység: 98 +/- 3 dB (1 kHz-en)

Impedancia: 16 Ω

Akkumulátor kapacitás: 70 mAh / 3,7 V, Li-polimer akkumulátor

* A feltüntetett időtartamok a beállított üzemmódtól és a használattól függnek.
Megjegyzés: fenntartjuk magunknak a jogot a műszaki adatokat előzetes bejelentés nélkül megváltoztatására.

Hívás és zenelejátszás
Telefonhívás fogadása és befejezése (1 gombnyomás)
Hívás elutasítása (2 másodperces gombnyomás)
Első hívás tartása és második hívás fogadása (1 gombnyomás)
Átkapcsolás a hívások között (2 másodperces gombnyomás)

A doboz tartalma

1 db fülhallgató

3 pár különböző méretű füldugó

1 db BT kábel távműködtetővel és mikrofonnal

1 db 3,5 mm-es Jack kábel

1 db USB töltőkábel

1 db használati útmutató

Működtető elemek BT kábelben



A fülhallgató használata

Hívás és zenelejátszás

Telefonhívás fogadása és befejezése (1 gombnyomás)

Hívás elutasítása (2 másodperces gombnyomás)

Első hívás tartása és második hívás fogadása (1 gombnyomás)

Átkapcsolás a hívások között (2 másodperces gombnyomás)

Második hívás befejezése és átkapcsolás az első hívásra (1 gombnyomás)

Hívásátvitel a telefonról (1 gombnyomás)

Hívásismétlés (2 gombnyomás)

Lejátszás vagy megszakítás (1 rövid gombnyomás)

Figyelem!

- A fülhallgatót na használja hosszú ideig maximális hangerővel. Ellenkező esetben halláskárosodást szenvedhet!
- Autó és motorkerékpár vezetése, vagy kerékpározás, illetve más közúton közlekedő jármű vezetése közben a fülhallgatót ne használja, mert nem hallja meg a mentő, tűzoltó vagy rendőrségi autók bekapcsolt szírenáit.

Micro USB aljzat a töltéshez

Az első használatba vétel előtt az akkumulátort töltse fel. (A kék színnel világító LED az akkumulátor teljes feltöltését jelzi ki).

A töltés ideje maximum 120 perc.

1. megjegyzés: ellenőrizze le a töltő adapter paramétereit. A paraméterek feleljenek meg a fülhallgató paramétereinek.

2. megjegyzés: csak olyan adapterről töltse fel a töltő egységet, amely megfelel a töltési paraméterekeknek. Nem megfelelő adapter használata veszélyt okozhat, illetve a garancia is érvényét veszítheti.

3. megjegyzés: a beépített akkumulátor nem lehet kiszerelni, ne próbálja meg erővel feltörni a készüléket.

4. megjegyzés: a beépített akkumulátor akkor is lemerül, ha a fülhallgatót nem használja. Ha a fülhallgatót hosszabb ideig nem használja, akkor két-három havonta az akkumulátort töltse fel. A fülhallgatót tárolja feltöltött akkumulátorral.

5. megjegyzés: a fülhallgatót ne tegye ki túl magas vagy túl alacsony hőmérsékleteknek (hatással lehetnek az akkumulátor működésére). Az ajánlott használati hőmérséklet: -10 °C és 50 °C között.

6. megjegyzés: a fülhallgatót ne dobja tűzbe vagy vízbe.

Hangerő beállítása, számváltás és elnémítás

A hangerőt a +/- gombokkal lehet beállítani (minden gombnyomás növeli vagy csökkenti a hangerőt).

Ugrás a következő vagy az előző számra (+ vagy - gomb megnyomása 3 másodpercig).

Bekapcsolás, párosítás

Be- vagy kikapcsolás (2 másodperces gombnyomás).

Az első bekapcsolás után a párosítás aktiválása (a párosítás gombot 6 másodpercig tartsa benyomva, a LED piros és kék színnel villog).

Leválasztás és ismételt csatlakoztatás.

Kikapcsolás

A fülhallgató automatikusan leválasztódik a készülékről, ha hatótávolságon kívülre kerül. Ha 3 percen belül ismét a hatótávolságon belülre kerül, akkor a fülhallgató automatikusan csatlakozik a készülékhez.

A fülhallgató csatlakoztatása Bluetooth készülékhez

1. Előkészület

A bekapsolás gombot nyomja meg és tartsa benyomva 6 másodpercig, a LED kék és piros színnel villog.

2. Beállítások

A csatlakoztatni kívánt Bluetooth készüléken kapcsolja be a Bluetooth adatátvitelt, érintse meg az „Add”, „Search” vagy „Scan” elemet és keresse meg a fülhallgatót. A keresést a csatlakoztatni kívánt készülék (pl. mobiltelefon) használati útmutatója szerint hajtsa végre.

3. Csatlakoztatás

A megtalált eszközök közül válassza ki a „REI BT 100” vagy a „REI BT 101” fülhallgatót. Amennyiben a készülék jelszót kér, akkor az alapértelmezett jelszó: 0000. Ez a megadás után a készüléken esetleg így látszik: ***.

A készülék és a fülhallgató párosításának a megtörténte után a LED piros és kék villogása kikapcsol.

Megjegyzés: a kikapcsolt fülhallgatón nyomja meg és 3 másodpercig tartsa benyomva a be/ki gombot. A LED kék színnel világít. A fülhallgató automatikusan csatlakozik az utolsóként párosított készülékhez.

4. Leválasztás és ismételt csatlakoztatás.

Kikapcsolás

A fülhallgató automatikusan leválasztódik a készülékről, ha hatótávolságon kívülre kerül. Ha 3 percen belül ismét a hatótávolságon belülre kerül, akkor a fülhallgató automatikusan csatlakozik a készülékhez.

A fülhallgató kikapcsolásához nyomja meg és 3 másodpercig tartsa benyomva a be/kí gombot.

Figyelem! A csatlakoztatás megkezdése előtt a fülhallgató állítson be alacsony hangerőt. A nagy hangerő halláskárosodást okozhat.

Megfelelő füldugó kiválasztása

A füldugó kiválasztása hatással van a zenehallgatás minőségére. A helyesen kiválasztott füldugó elszigeteli a külső zajokat, jobban hallhatóvá teszi a mély hangokat, valamint az egész frekvenciatartományban javítja a zenehallgatást, továbbá jobban ül a fülben. Az ilyen füldugónak a hosszabb ideig tartó viselése is kényelmesebb. A csomagolásban három különböző füldugó párt talál. Próbálja ki mindenkit, és döntse el, hogy melyik a legjobb. Kezdje a legkisebb füldugóval, majd haladjon a nagyobb méretek felé. Az a füldugó a jó, amelyik nem esik ki és nem nyomja belülről a fülét, továbbá a folyamatos viselése is komfortos. Előfordulhat, hogy több füldugó típust is ki kell próbálnia, hogy megtalálja a legjobbat.

Hasznos tanácsok

Maradjon hatótávolságon belül:

a csatlakoztatott készülék és a fülhallgató között (Bluetooth adatátvitel esetén ne legyen 10 m-nél nagyobb a távolság). Ennél nagyobb távolság esetén az átvitel nem lesz megbízható, a hang megszakad. A legjobb adatátvitel érdekében a csatlakoztatott készüléket (pl. mobiltelefont) tartsa folyamatosan magánál.

Ismételt csatlakozás:

elveszett kapcsolat esetén a fülhallgató folyamatosan keresi a készüléket. Amennyiben a kapcsolat nem épül fel automatikusan, akkor nyomja meg egyszer a be/kí kapcsolót, vagy manuálisan válassza le a fülhallgatót.

Hívásfelismerés:

tartott telefonhívás esetén a fülhallgató 5 másodpercenként figyelmeztető hangot ad ki. Elnémított lejátszás esetén a fülhallgató 30 másodpercenként figyelmeztető hangot ad ki. Ha bizonyos gombokat hosszan megnyom (2 másodpercnél hosszabb ideig), akkor szintén rövid figyelmeztetés hallatszik.

Két hívás egyidejű fogadása:

egyszerre két hívás lehet fogadott állapotban. Az első hívás tartásához és a második hívás fogadásához nyomja meg a hívásfogadás gombot.

A beszélgetések között a hívásfogadás gomb megnyomásával lehet váltani. A hívásváltásra rövid sípszó figyelmezteti.

Ha az egyik hívást szeretné befejezni, és a másik féllel kíván tovább telefonálni, akkor nyomja meg a hívásfogadás gombot. Bizonyos telefonok esetében két gombnyomás kell a hívás fogadásához.

Figyelmeztetés beérkező hívásra:

zenehallgatás közben rövid figyelmeztető hang hallatszik, ha a telefonjára hívás érkezik.

A hívás fogadása után a hallgatott zene (vagy más audio felvétel) lejátszása szünetel.

Amennyiben azonban élő adást hallgat (pl. internetes rádió), akkor az adás nem szünetel, csak a hang halkul el. A telefonhívás befejezése után a lejátszás folytatódik.

Az akkumulátor töltöttség ellenőrzése:

amennyiben telefonhívás vagy lejátszás közben figyelmeztető hangot hall, akkor az akkumulátor már majdnem lemerült. Az akkumulátor töltöttség ellenőrzéséhez nyomja meg a bekapsolás gombot. A LED villogása mutatja az akkumulátor töltöttségi állapotát.

Kék színnel villog: az akkumulátor fel van töltve.

Piros színnel villog: az akkumulátor töltöttségével még 15 percig lehet telefonálni vagy zenét hallgatni.

Tisztítás

1. Biztonsági és higiéniai szempontból fontos, hogy a füldugókat tartsa tiszta, azokat más nem használhatja. A füldugót vegye le a fülhallgatóról és tisztítsa meg.

2. Az egyik kezével a füldugót, a másik kezével a fülhallgatót tartsa. Húzza le óvatosan a füldugót a fülhallgatóról.

3. A füldugót mosogatószeres langyos vízben tisztítsa meg, puha ruhát használva. A tisztításhoz ne használjon durva tisztítószereket.

4. A füldugót öblítse le és száritsa meg. Csak teljesen száraz és tisztta füldugót használjon.

5. A füldugót óvatosan dugja a fülhallgatóra.

Az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése

Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus berendezések nem dobhatók ki a háztartási hulladék közé. A megfelelő megsemmisítéshez



1. Ha a fülhallgatót nem használja, akkor azt száraz és tisztta helyen tárolja.

2. Ne tárolja más termékekkel együtt.

3. A fülhallgatót ne tegye ki víz vagy más folyadékok, valamint nedvesség, illetve extrém hőmérsékletek hatásának.

4. A fülhallgatót ne szerelje szét. A fülhallgatót maradandó sérülés érheti.

Gyakori kérdések

A környező zajok erősen hallhatók

1. Ügyeljen a füldugó helyes bedugására. Ha ez nem segít, akkor használjon másik szilikon füldugót.

2. Ügyeljen a füldugó helyes használatára.

A fülhallgató nem működik, vagy a minőség ingadozó.

1. Ellenőrizze le a csatlakoztatott készüléket (nincs-e más eszközök csatlakoztatva).

2. Próbáljon ki másik lejátszó programot, állítsa be helyesen a lejátszót.

Figyelem!

A gyártó nem felel a készítmény helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Használt csomagolóanyagokra vonatkozó előírások

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adjon le.

CE

Ez a termék megfelel a kifeszültségű berendezések biztonságára és az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó EU irányelvnek.



BUXTON

DE BLUETOOTH-KOPFHÖRER MIT KABEL 2IN1

Gebrauchsanweisung

REI-BT 100

REI-BT 101

DE

Wir bedanken uns, dass Sie die Kopfhörer BUXTON REI-BT 100 / 101 gekauft haben, die ohne Kabel (Bluetooth) oder mit einem Standardkabel Jack 3,5 mm benutzt werden können. Lesen Sie vor der Anwendung der Kopfhörer die Gebrauchsanweisung durch.

Technische Parameter der Kopfhörer:

| | |
|--|---|
| Bluetooth: | V 5.0 |
| Bluetooth-Profile: | |
| HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2, DI v1.3, HSP v1.2 | |
| Maximale Reichweite: | bis 10 m |
| Maximale Ladezeit: | ≤ 2 Stunden* |
| Maximale Laufzeit (mittlere Lautstärke): | bis zu 8 Stunden* |
| Maximale Laufzeit im Standby-Modus: | bis zu 110 Stunden* |
| Durchmesser der Wandler: | 10 mm |
| Frequenzbereich: | 20 – 20 000 Hz |
| Kabellänge: | 65 cm |
| Empfindlichkeit: | 98 +/- 3 dB (bei 1 kHz) |
| Impedanz: | 16 Ω |
| Akku-Kapazität: | 70 mAh / 3,7 V Lithium-Polymer-Akkumulator |

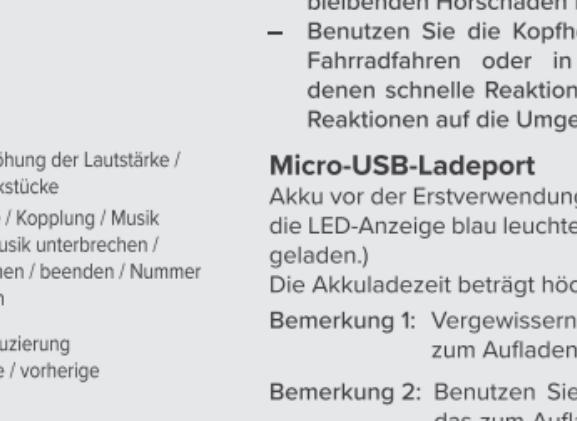
* Die oben angeführten Laufzeiten können in Abhängigkeit von dem eingestellten Betriebsmodus und der Geräteeinstellung variieren.

Bemerkung: Technische Angaben können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Verpackungsinhalt

- 1x Kopfhörer
- 3x Unterschiedlich große Endstücke mit einer komfortablen Passform
- 1x BT-Kabel mit Fernbedienung und Mikrofon
- 1x 3,5mm Jack Kabel
- 1x USB-Ladekabel
- 1x Gebrauchsanweisung

Bedienungselemente am BT-Kabel



Anwendung der Kopfhörer

Telefonieren und Abspielen von Audio

- Gespräch annehmen oder beenden (1 Drücken)
- Gespräch ablehnen (2 Sekunden gedrückt halten)
- Erstes Gespräch halten und zweites annehmen (1 Drücken)
- Zwischen Gesprächen wechseln (2 Sekunden gedrückt halten)

Zweites Gespräch beenden und zum ersten wechseln

- (1 Drücken)
- Gespräch von Telefon übertragen (1 Drücken)
- Nummer erneut wählen (2 Drücken)
- Audio abspielen oder unterbrechen (1 Antippen)

Hinweis:

- Sie sollten die Kopfhörer nicht zu lange bei hoher Lautstärke benutzen. Dies könnte zu einem bleibenden Hörschaden führen.
- Benutzen Sie die Kopfhörer nicht beim Autofahren, Fahrradfahren oder in sonstigen Situationen, in denen schnelle Reaktionen gefragt und beschränkte Reaktionen auf die Umgebung unerwünscht sind.

Micro-USB-Ladeport

Akku vor der Erstverwendung vollständig aufladen. (Wenn die LED-Anzeige blau leuchtet, wurde der Akku vollständig geladen.)

Die Akkuladezeit beträgt höchstens 120 Minuten.

Bemerkung 1: Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät zum Aufladen der Kopfhörer geeignet ist.

Bemerkung 2: Benutzen Sie nur ein solches Ladegerät, das zum Aufladen der Kopfhörer geeignet ist. Die Nutzung anderer Geräte könnte die Gültigkeit der Garantie und die Garantieansprüche beeinträchtigen, was wiederum zu gefährlichen Situationen führen könnte.

Einschalten, Kopplung

- Ein- oder ausschalten (2 Sekunden gedrückt halten).
- Aktivierung des Kopplungsmodus nach dem ersten Einschalten (Kopplungstaste weniger als 6 Sekunden gedrückt halten, bis die LED-Anzeige abwechselnd rot und blau blinkt).

Bemerkung 3: Öffnen Sie niemals den eingebauten Akku mit Gewalt, die Kopfhörer könnten beschädigt werden.

Bemerkung 4: Der Akku entlädt sich, auch wenn die Kopfhörer nicht benutzt werden. Akku trotz Nichtbenutzung der Kopfhörer alle zwei bis drei Monate aufladen. Die Kopfhörer sollten mit geladenem Akku gelagert werden.

Bemerkung 5: Setzen Sie die Kopfhörer weder extrem hohen noch niedrigen Temperaturen aus (die empfohlene Betriebstemperatur beträgt -10°C und 50°C). Die Funktionsweise der Kopfhörer könnte trotz vollem Akku beeinträchtigt werden.

Bemerkung 6: Kopfhörer niemals ins Feuer oder Wasser werfen.

Einstellung der Lautstärke, Musikstücke überspringen und Lautstärke reduzieren

Die Lautstärke kann mit der Taste + und - geändert werden (die Lautstärke wird mit jedem Tastendruck geändert).

Zum nächsten oder vorherigen Musikstück gehen (Taste + oder - 3 Sekunden gedrückt halten).

Ausschalten

Die Kopfhörer werden vom Smartphone getrennt, sobald diese außer seiner Reichweite gelangen. Wird die Reichweite innerhalb von 3 Minuten wiederhergestellt, werden die Kopfhörer automatisch verbunden.

Einschalttaste etwa 3 Sekunden gedrückt halten, um die Kopfhörer auszuschalten.

Kopfhörer an das Bluetooth-Gerät anschließen

1. Vorbereitung

Einschalttaste etwa 6 Sekunden gedrückt halten, bis die LED-Anzeige gleichzeitig blau und rot blinkt.

2. Einstellung

Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Gerät, klicken auf „Add“, „Search“ oder „Scan“ und starten die Suche nach den Kopfhörern. Verschiedene Geräte kommen mit verschiedenen Menüs.

3. Verbinden

Wählen Sie aus der Liste die Kopfhörer „REI BT 100“ oder „REI BT 101“ aus. Falls ein Passwort verlangt wird, geben Sie folgendes Passwort ein: „0000“. Dieses könnte folgendermaßen auf dem Display angezeigt werden: „***“. Sobald die Geräte gekoppelt wurden, blinkt die LED-Anzeige nicht mehr abwechselnd rot und blau.

Bemerkung: Einschalttaste nach dem erneuten Einschalten etwa 3 Sekunden gedrückt halten. Die LED-Anzeige beginnt blau zu leuchten. Die Kopfhörer werden automatisch mit dem zuletzt gekoppelten Gerät verbunden.

4. Verbindung trennen und wiederherstellen. Ausschalten

Die Kopfhörer werden vom Smartphone getrennt, sobald diese außer seiner Reichweite gelangen. Wird die Reichweite innerhalb von 3 Minuten wiederhergestellt, werden die Kopfhörer automatisch verbunden.

Einschalttaste etwa 3 Sekunden gedrückt halten, um die Kopfhörer auszuschalten.

Hinweis: Vergewissern Sie sich noch vor der Kopplung der Kopfhörer, dass die Lautstärke Ihres BT-Gerätes auf ein Minimum eingestellt wurde. Auf diese Weise beugen Sie einer Beschädigung der Kopfhörer vor.

Auswahl des Endstücks, Zubehör

Die Auswahl des Endstücks beeinträchtigt die Klangqualität. Richtig eingesetzte Kopfhörer isolieren unerwünschte Geräusche, verstärken Bässe, gleichen den Frequenzbereich besser aus und sitzen besser im Ohr. Darüber hinaus gewährleisten gut sitzende Endstücke einen besseren Tragekomfort. Da jeder unterschiedlich große Ohren hat, wurden der Verpackung drei Endstück-Größen beigelegt. Probieren Sie die Endstücke aus und wählen diejenigen aus, die am besten sitzen. Sie sollten mit den kleinsten Endstücke beginnen, bis Sie die richtige Größe finden. Die Kopfhörer sollten nicht aus den Ohren fallen und einen ausreichenden Tragekomfort gewährleisten. Womöglich müssen Sie mehrere Endstück-Typen probieren, bis Sie die richtigen finden.

Wertvolle Tipps

Bleiben Sie in Reichweite Ihres Gerätes:
Die Betriebsentfernung zwischen dem Smartphone und den Kopfhörern kann bei einer Bluetooth-Verbindung bis zu 10 Meter betragen. Danach geht der Ton verloren und das Signal wird unterbrochen. Um eine bestmögliche Verbindung aufrechtzuerhalten, Reichweite einhalten und Smartphone in der Nähe der Kopfhörer tragen.

Verbindung erneut wiederherstellen:
Die Kopfhörer bemühen sich die verlorene Verbindung wiederherzustellen. Sollte dies nicht möglich sein, drücken Sie einmal die Einschalttaste oder trennen die Kopfhörer von Ihrem Bluetooth-Gerät manuell.

Erkennung eines eingehenden Anrufs:

Wird ein Anruf gehalten, hören Sie alle 5 Sekunden einen kurzen Hinweiston. Wurde die Lautstärke reduziert, hören Sie alle 30 Sekunden einen kurzen Hinweiston. Dieser Hinweiston ertönt auch dann, wenn Sie bestimmte Tasten lange gedrückt halten (nicht länger als 2 Sekunden).

Zwei Anrufe gleichzeitig annehmen:

Sie können zwei Anrufe gleichzeitig annehmen. Halten Sie den ersten Anruf, indem Sie die Taste für die Annahme des Anrufs drücken. So nehmen Sie den zweiten Anruf an. Benutzen Sie die Taste für die Annahme des Anrufs, um zwischen einzelnen Anrufen zu wechseln. Das Wechseln des Anrufs wird durch einen kurzen Hinweiston signalisiert. Falls Sie einen Anruf beenden und mit dem anderen fortsetzen möchten, drücken Sie die Taste für die Annahme des Anrufs.

Bei einigen Smartphones muss die Taste für die Annahme des Anrufs zweimal gedrückt werden.

Hinweis auf einen eingehenden Anruf:

Die Kopfhörer machen Sie auf einen eingehenden Anruf aufmerksam, und zwar mit einem kurzen Hinweiston, der während des Musikhörens oder beim Abspielen einer Aufzeichnung ertönt.

Sobald Sie den Anruf annehmen, wird die Musik oder die Aufzeichnung (heruntergeladene Musik, Video oder Podcast) unterbrochen. Falls Sie Live-Audio hören (z.B. Internetradio), wird dessen Lautstärke während des Anrufs reduziert, der Empfang wird jedoch nicht unterbrochen. Sobald Sie den Anruf beenden, wird das Abspielen oder die Aufzeichnung wiederhergestellt.

Kontrolle des Akkustandes:

Falls Sie während des Anrufs oder der Aufzeichnung einen Ton hören, ist der Akku fast leer.

Überprüfen Sie den Akkustand, indem Sie die Einschalttaste drücken. Die blinkende LED-Anzeige informiert über den Akkustand.

Blaues Blinken = vollständig geladener Akku
Rotes Blinken = der Akku reicht für etwa 15 Gesprächsminuten oder eine 15-minütige Aufzeichnung.

Reinigung

1. Die Endstücke sollten aus Sicherheits- und Gesundheitsgründen sauber gehalten werden. Wichtig: möchten Sie die Kopfhörer reinigen, nehmen Sie zunächst die Endstücke ab.

2. Halten Sie die Endstücke in der einen Hand und die Kopfhörer in der anderen Hand. Nehmen Sie die Endstücke vorsichtig von den Kopfhörern ab.

3. Benutzen Sie zur Reinigung ein weiches Geschirrtuch mit etwas warmem Wasser und ein wenig Neutralreiniger. Benutzen Sie keine groben Reinigungsmittel.

2. Vergewissern Sie sich, dass die Endstücke richtig aufgesetzt sind. Falls ja, probieren Sie ein anderes Silikon-Endstück aus.

2. Vergewissern Sie sich, dass die Kopfhörer richtig aufgesetzt sind.

4. Waschen Sie die Endstücke und trocknen gut ab. Ehe Sie diese erneut aufsetzen, vergewissern Sie sich, dass die Endstücke wirklich sauber sind.

5. Setzen Sie die Endstücke vorsichtig auf die Kopfhörer auf.

Instandhaltung und Aufbewahrung

Die Kopfhörer sollten aus Sicherheits- und Gesundheitsgründen sauber gehalten werden.

1. Beabsichtigen Sie die Kopfhörer nicht zu benutzen, lagern Sie diese auf einem sauberen und trockenen Ort.

2. Die Kopfhörer sollten alleine aufbewahrt werden, damit diese nicht durch andere Gegenstände verschmutzt werden.

3. Die Kopfhörer sollten nicht Wasser und sonstigen Flüssigkeiten, extremen Temperaturen oder einer hohen Luftfeuchtigkeit ausgesetzt werden.

4. Kopfhörer niemals auseinandernehmen. Die Kopfhörer könnten beschädigt werden.

Häufige Fragen

Unzureichende Rauschunterdrückung

1. Vergewissern Sie sich, dass die Endstücke richtig aufgesetzt sind. Falls ja, probieren Sie ein anderes Silikon-Endstück aus.

2. Vergewissern Sie sich, dass die Kopfhörer richtig aufgesetzt sind.

Die Kopfhörer geben keinen Ton von sich. Die Tonqualität variiert.

1. Vergewissern Sie sich, dass das aktuell benutzte Gerät mit diesem Produkt kompatibel ist.

2. Ändern Sie den jeweiligen Media-Player, die Musik-App ggf. ihre Einstellung.

Hinweis:

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch eine falsche Anwendung des Produktes entstanden sind.

Für Betriebssubjekte in den Mitgliedsstaaten der Europäischen Union

Erforderliche Informationen über die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten sind beim Händler oder Lieferanten einzuholen.

Abfallentsorgung in den übrigen Ländern außerhalb der Europäischen Union

Dieses Symbol ist in der ganzen Europäischen Union gültig. Erforderliche Informationen über eine ordnungsgemäß Entsorgung dieses Produktes sind bei zuständigen lokalen Behörden oder beim Händler einzuholen.

Dieses Produkt erfüllt sämtliche Anforderungen der EU-Richtlinien über die elektromagnetische Kompatibilität und elektrische Sicherheit.

Änderungen im Text, Design sowie technische Änderungen sind jederzeit vorbehalten, und das ohne vorherige Mitteilung.

FAST ČR, a.s. erklärt, dass der Typ der Funkanlage REI-BT 100 und REI-BT 101 im Einklang mit der Richtlinie 2014/53/EU steht.

Den vollständigen Wortlaut der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter www.buxton.eu

11 DE

BUXTON

FR ÉCOUTEURS BLUETOOTH À FIL 2 EN 1

Mode d'emploi

REI-BT 100

REI-BT 101

FR

Nous vous remercions pour l'achat d'écouteurs BUXTON REI-BT 100 / 101, des écouteurs permettant par leur conception une connexion sans fil (Bluetooth) ou bien à l'aide d'un câble jack 3,5mm standard. Veuillez lire le manuel avant d'utiliser les écouteurs.

Paramètres techniques des écouteurs :

Bluetooth :

V 5.0

Profils Bluetooth :

HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2, DI v1.3, HSP v1.2

Portée maximale : jusqu'à 10 m

Durée de charge maximale : ≤ 2 heures*

Durée de lecture maximale (volume moyen) : jusqu'à 8 heures*

Durée maximale en mode veille : jusqu'à 110 heures*

Diamètre des convertisseurs : 10 mm

Plage de fréquences : 20 – 20 000 Hz

Longueur du câble : 65 cm

Sensibilité : 98 +/- 3 dB (à 1 kHz)

Impédance : 16 Ω

Capacité de la batterie : Batterie Li-polymère

70 mAh / 3,7 V

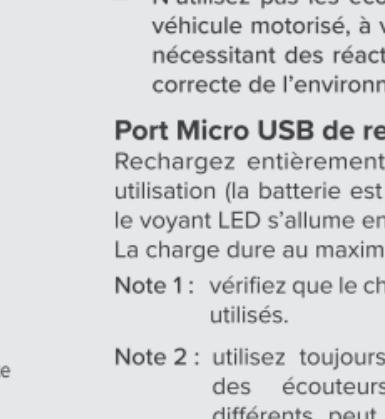
* Les durées de fonctionnement susmentionnées peuvent varier en fonction du mode de fonctionnement défini et de la configuration de l'équipement.

Note : les données techniques font l'objet de changements sans avertissement préalable.

Contenu de l'emballage

| | |
|---|--------------------------|
| 1x Ecouteurs | 1x Câble jack 3,5mm |
| 3x Embouts de confort de diverses tailles | 1x Câble de recharge USB |
| 1x Câble BT avec commande et microphone | 1x Mode d'emploi |

Description des éléments de commande sur le câble BT



Utilisation des écouteurs

Appel et lecture audio

Réception ou fin d'appel (1 appui)

Refus d'appel (appui pendant 2 secondes)

Maintenir le premier appel et recevoir un second (1 appui)

Commutation entre les appels (appui pendant 2 secondes) Terminer le second appel et passer au premier (1 appui) Transmission d'appel depuis téléphone (1 appui) Recomposer le numéro (2 appuis) Lecture ou pause audio (1 appui)

Avertissement :

- N'utilisez pas les écouteurs de manière prolongée à volume élevé. Il existe un danger de dommages auditifs irréversibles.
- N'utilisez pas les écouteurs lors de la conduite d'un véhicule motorisé, à vélo, ou dans d'autres situations nécessitant des réactions rapides ou une perception correcte de l'environnement.

Note 6 :

ne jetez pas les écouteurs au feu ou dans l'eau.

Réglage du volume, saut de chanson et baisse du volume

Rechargez entièrement la batterie avant la première utilisation (la batterie est complètement chargée lorsque le voyant LED s'allume en bleu).

La charge dure au maximum 120 minutes.

Note 1: vérifiez que le chargeur est adapté aux écouteurs utilisés.

Mise en marche, couplage

Marche ou arrêt (appui pendant 2 secondes).

Activation du mode de couplage après le premier allumage (appuyez sur la touche de couplage pendant plus de 6 secondes jusqu'à l'allumage alterné en rouge et bleu du voyant LED).

Note 3:

n'essayez pas d'ouvrir de force la batterie intégrée, risque d'endommagement des écouteurs.

Note 4 :

même lorsque vous n'utilisez pas les écouteurs, la batterie subit un décharge. Si vous n'utiliserez pas les écouteurs pendant un certain temps, nous recommandons de recharger la batterie tous les deux à trois mois. Nous recommandons de stocker les écouteurs avec la batterie chargée.

Note 5 : n'exposez pas les écouteurs à des températures extrêmement hautes ou basses (température de service recommandée de -10°C à 50°C), risquant d'affecter leur fonctionnement, même batterie chargée.

Note 6 :

ne jetez pas les écouteurs au feu ou dans l'eau.

Réglage du volume, saut de chanson et baisse du volume

Le volume se contrôle avec les touches + et - (le volume change à chaque appui).

La charge dure au maximum 120 minutes.

Note 1: vérifiez que le chargeur est adapté aux écouteurs utilisés.

Mise en marche, couplage

Marche ou arrêt (appui pendant 2 secondes).

Activation du mode de couplage après le premier allumage (appuyez sur la touche de couplage pendant plus de 6 secondes jusqu'à l'allumage alterné en rouge et bleu du voyant LED).

Note 3:

n'essayez pas d'ouvrir de force la batterie intégrée, risque d'endommagement des écouteurs.

Connexion des écouteurs à l'équipement

Bluetooth

1. Préparation

Appuyez et maintenez la touche pendant environ 6 secondes jusqu'à ce que le voyant LED se mette à clignoter simultanément en bleu et rouge.

2. Configuration

Activez la fonction Bluetooth sur votre équipement, puis cliquez sur « Add », « Search » ou « Scan » et lancez la recherche des écouteurs. Les menus vont varier selon les équipements.

3. Connexion

Dans la liste, sélectionnez les écouteurs « REI-BT 100 » ou « REI-BT 101 ». Si un mot de passe est demandé, entrez « 0000 ». Il peut s'afficher « *** » sur l'écran.

Le voyant LED cesse de clignoter alternativement en rouge et bleu une fois les équipements couplés.

Note : lorsque les écouteurs sont remis en marche, cliquez simplement sur la touche marche pendant 3 secondes. Le voyant LED s'allume en bleu. Les écouteurs sont automatiquement connectés au dernier équipement couplé.

4. Déconnexion et reconnexion. Arrêt

Les écouteurs sont déconnectés du téléphone s'ils se retrouvent hors de sa portée. Si la portée maximale est restaurée d'ici 3 minutes, le couplage est automatique.

Appuyez et maintenez la touche marche pendant 3 secondes pour éteindre les écouteurs.

Avertissement : avant le couplage des écouteurs, vérifiez que le volume de votre équipement BT est au niveau minimal afin de prévenir un risque de dommages des écouteurs.

Sélection des embouts, accessoires

Le choix des embouts corrects des écouteurs influence la qualité de l'écoute. Si les écouteurs sont correctement portés, ils isoleront bien les perturbations externes indésirables, les basses seront renforcées, l'ensemble de la plage de fréquences sera mieux équilibrée et le port sera plus ergonomique. De plus, une sélection correcte des embouts augmente le confort lors de l'utilisation des écouteurs. Etant donné les différentes formes d'oreilles, vous trouverez trois tailles d'embouts dans l'emballage. Testez les embouts et choisissez ceux qui vous conviendront le mieux. Nous recommandons de tester d'abord les plus petits, puis les plus grands, jusqu'à trouver la taille correcte assurant que les écouteurs ne tomberont pas des oreilles et seront confortables à porter. Vous devrez peut-être tester plusieurs types d'embouts avant de trouver les bons.

Conseils utiles

Restez à portée de votre équipement :
La distance effective entre le téléphone et le casque peut être au maximum de 10 m pour la connexion Bluetooth. Au-delà, le son se perd et le signal peut être interrompu. Afin d'obtenir la meilleure connexion, respectez la distance et portez le téléphone proche des écouteurs.

Comment se reconnecter :

Les écouteurs essayent de restaurer la connexion perdue. En cas d'échec, appuyez une fois sur la touche marche ou déconnectez manuellement les écouteurs de votre équipement Bluetooth.

Identification d'appel :

Si vous avez un appel en attente, vous entendrez un bref avertissement toutes les 5 secondes. Si le volume est baissé, vous entendrez un bref avertissement toutes les 30 secondes.

De plus, si vous appuyez longuement sur certaines touches (plus de 2 secondes), un bref avertissement est également émis.

Réception simultanée de deux appels :

Vous disposez de la possibilité de recevoir deux appels en même temps. Vous mettrez le premier en attente en appuyant sur la touche de réception d'appel, vous recevrez ainsi le second.

Vous pouvez basculer entre les différents appels en appuyant et en maintenant la touche de réception d'appel. Un bref avertissement est toujours émis pour signaler le changement. Pour mettre fin à un appel et continuer l'autre, appuyez sur la touche de réception d'appel.

Certains téléphones demandent un double appui sur la touche pour recevoir l'appel.

Avertissement d'appel entrant :

Les écouteurs vous préviennent de l'appel entrant par un bref avertissement pendant l'écoute de musique ou de suivi de la lecture.

Lorsque vous recevez un appel, l'écoute ou la lecture (musique, vidéo ou podcasts téléchargés) est interrompue. Si vous écoutez une émission audio en direct, par exemple depuis une radio sur internet, son volume est réduit pendant l'appel, mais sans mise en pause. Une fois l'appel terminé, la lecture reprend.

Contrôle de l'état de la batterie :

Si vous entendez un son pendant la conversation ou l'écoute, la batterie est presque déchargée.

Vous pouvez vérifier l'état de la batterie en appuyant sur la touche de mise en marche. Le clignotement du voyant LED signale l'état de la batterie.

Clignotement bleu = batterie chargée

Clignotement rouge = il reste environ 15 minutes de conversation ou d'écoute.

Nettoyage

1. Pour des raisons de sécurité et de santé, les embouts doivent être gardés propres. Note importante : retirez d'abord les embouts des écouteurs, puis nettoyez-les.

2. Vérifiez que les écouteurs sont bien en place. Tenez les embouts dans une main et les écouteurs dans l'autre. Retirez prudemment les embouts des écouteurs.

3. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux légèrement humidifié d'eau chaude avec un peu de produit de nettoyage neutre. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs.

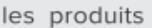
4. Rincez les embouts et séchez-les complètement. Avant la remise en place, vérifiez qu'ils sont parfaitement propres.

5. Placez prudemment les embouts sur les écouteurs.

Entretien et rangement

Pour des raisons de sécurité et de santé, les écouteurs doivent être gardés propres.

1. Si les écouteurs ne seront pas utilisés, rangez-les dans un endroit sec et propre.
2. Ne les rangez pas ensemble avec d'autres produits, risque d'encrassement.
3. N'exposez pas les écouteurs à l'eau ou d'autres liquides, à des températures extrêmes ou à une humidité de l'air excessive.
4. Ne démontez en aucun cas les écouteurs. Risque d'endommagement.



Instructions et informations sur le traitement de l'emballage usagé

Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés dans le lieu désigné par la commune pour la décharge des déchets.

Liquidation des équipements électriques et électroniques usagés

Ce symbole présent sur les produits ou la documentation d'origine signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets communaux courants. Pour une liquidation, récupération ou recyclage correct, remettez ces produits aux lieux de collecte prévus. De façon alternative, dans certains pays de l'Union européenne ou dans d'autres pays européens, vous pouvez remettre vos produits au revendeur local, lors de l'achat d'un produit neuf équivalent.



Questions fréquentes

Bruit ambiant mal amorti

1. Vérifiez que les embouts sont correctement en place. Si oui, remplacez l'embout en silicone par un autre de taille différente.
2. Vérifiez que les écouteurs sont bien en place.

Les écouteurs ne jouent pas ou la qualité du son varie.

1. Vérifiez que l'équipement utilisé prend en charge ce produit.
2. Essayez de changer le lecteur ou l'application de lecture, éventuellement sa configuration.

Avertissement :

le constructeur ne peut être tenu responsable pour des dommages résultant d'une utilisation inadaptée du produit.

Pour les entreprises des pays de l'Union européenne
Si vous souhaitez liquider les équipements électriques et électroniques, demandez les informations nécessaires à votre revendeur ou fournisseur.

Liquidation dans les autres pays hors Union européenne

Ce symbole est valable en Union européenne. Si vous voulez liquider ce produit, demandez les informations nécessaires sur la méthode de liquidation correcte aux autorités locales ou à votre revendeur.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes relatives à la compatibilité électromagnétique et à la sécurité électrique.

Le texte, la conception et les spécifications techniques peuvent faire l'objet de modifications sans avertissement préalable, et nous nous réservons le droit de procéder à de telles modifications.

FAST ČR, a.s. déclare par la présente que ce type d'équipement radio REI-BT 100 et REI-BT 101 est conforme à la directive 2014/53/EU.

La version intégrale de la déclaration de conformité européenne est disponible à l'adresse web suivante : www.buxton.eu

BUXTON

IT CUFFIE BLUETOOTH 2 IN 1 CON FILO

Istruzioni operative

REI-BT 100
REI-BT 101

IT

Grazie per aver acquistato le cuffie BUXTON REI-BT 100/101, che consentono sia la connessione via cavo wireless (Bluetooth) che quella standard con cavo con presa a jack da 3,5 mm. Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare le cuffie.

Specifiche delle cuffie:

| | |
|---|--|
| Bluetooth: | V 5.0 |
| Profili Bluetooth: | HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2, DI v1.3, HSP v1.2 |
| Portata massima: | fino a 10 m |
| Tempo massimo di ricarica: | ≤ 2 ore* |
| Tempo massimo di riproduzione (volume medio): | fino a 8 ore* |
| Tempo massimo in modalità stand-by: | fino a 110 ore* |
| Diametro dei convertitori: | 10 mm |
| Intervallo di frequenza: | 20 – 20.000 Hz |
| Lunghezza del cavo: | 65 cm |
| Sensibilità: | 98 +/- 3 dB (a 1 kHz) |
| Impedenza: | 16 Ω |
| Capacità della batteria: | Batteria ai polimeri di litio 70 mAh / 3,7 V |

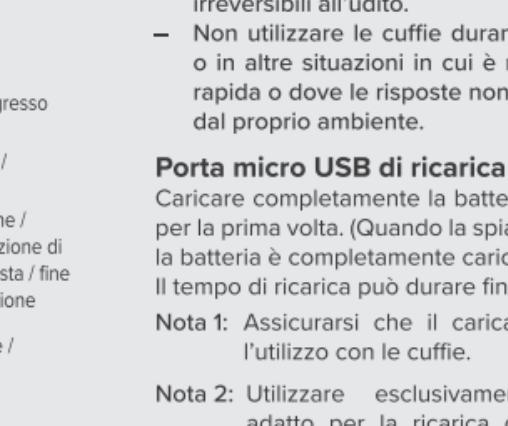
* I tempi di funzionamento sopra elencati possono variare a seconda della modalità di funzionamento e della regolazione del dispositivo.

Nota: Le specifiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.

Contenuto della confezione

| | |
|--|------------------------------------|
| 1x Cuffie | 1x Cavo con presa a jack da 3,5 mm |
| 3x Puntali delle cuffie confortevoli di diverse dimensioni | 1x Cavo USB di ricarica |
| 1x Cavo BT con centralina e microfono | 1x Manuale di istruzioni |

Descrizione dei comandi sul cavo BT



Uso delle cuffie

Chiamate e riproduzione multimediale

- Ricevere o terminare una chiamata (1 pressione)
- Rifiutare una chiamata (premere per 2 secondi)
- Tenere in attesa la prima chiamata e accettare la seconda chiamata (1 pressione)
- Commutare fra le chiamate (premere per 2 secondi)

Terminare la seconda chiamata e passare alla prima

- Anche se non si utilizza la cuffia, la batteria si scarica. Se non si intende utilizzare le cuffie, si consiglia di ricaricare le batterie ogni due o tre mesi. Si consiglia di conservare le cuffie con la batteria completamente carica.

Attenzione:

- Non utilizzare le cuffie per lunghi periodi di tempo al volume più alto. Si potrebbero causare danni irreversibili all'udito.
- Non utilizzare le cuffie durante la guida, in bicicletta o in altre situazioni in cui è necessaria una reazione rapida o dove le risposte non possono essere limitate dal proprio ambiente.

Nota 6: Non gettare le cuffie nel fuoco o nell'acqua.

Impostare il volume, saltare brani e silenziare il suono

Caricare completamente la batteria al litio prima di usarla per la prima volta. (Quando la spia a LED si accende in blu, la batteria è completamente carica).

Il tempo di ricarica può durare fino a 120 minuti.

Nota 1: Assicurarsi che il caricabatterie sia adatto per l'utilizzo con le cuffie.

Nota 2: Utilizzare esclusivamente un caricabatterie adatto per la ricarica delle cuffie. L'utilizzo di altri dispositivi può compromettere la validità o limitare le condizioni di garanzia e potrebbe creare una situazione pericolosa.

Nota 3: Non cercare di aprire con forza la batteria integrata, in quanto ciò potrebbe danneggiare le cuffie.

Collegare le cuffie a un dispositivo Bluetooth

1. Preparazione

Tenere premuto il pulsante di associazione per più di 6 secondi fino a quando la spia a LED lampeggia in blu e in rosso contemporaneamente.

Nota 4:

Anche se non si utilizza la cuffia, la batteria si scarica. Se non si intende utilizzare le cuffie, si consiglia di ricaricare le batterie ogni due o tre mesi. Si consiglia di conservare le cuffie con la batteria completamente carica.

2. Impostazioni

Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo, quindi cliccare su "Aggiungi", "Cerca" o "Scansiona" per avviare la ricerca delle cuffie. Dispositivi diversi possono avere menu diversi.

3. Collegamento

Selezionare le cuffie "REI-BT 100" o "REI-BT 101" dall'elenco. Quando viene richiesto di immettere la password, immettere la password "0000". Può comparire sullo schermo come "****". Una volta che i dispositivi sono associati, il LED smetterà di lampeggiare alternativamente in rosso e blu.

Nota: Quando si riaccende, basta tenere premuto il pulsante di accensione per circa 3 secondi. La spia a LED diventa blu. Le cuffie si collegano automaticamente con l'ultimo dispositivo associato.

4. Scollegare e ricollegare. Spegnimento

Le cuffie si scollegano dal telefono se sono fuori gamma. Se la gamma viene ripristinata entro 3 minuti, le cuffie vengono associate automaticamente.

Tenere premuto il pulsante di accensione per circa 3 secondi per spegnere le cuffie.

Nota: Assicurarsi che il volume del dispositivo BT sia ridotto al minimo, prima dell'associazione delle cuffie per prevenire un possibile danno alle cuffie.

Selezione di puntali e accessori

Scegliere i puntali delle cuffie giusti influisce sulla qualità dell'ascolto. Se sono indossate correttamente, possono ben isolare i rumori esterni, amplificare i bassi, fornire un migliore equilibrio su tutta la gamma di frequenza e adattarsi

meglio alle orecchie. Inoltre, la scelta dei puntali giusti aumenta la comodità di usare le cuffie. A causa delle diverse forme delle orecchie, nella confezione sono disponibili tre taglie di puntali. Provare i puntali e scegliere quelli che si adattano meglio. Si consiglia di provare prima i puntali più piccoli e quindi provare la misura più grande fino a trovare la giusta dimensione per garantire che le cuffie non cadano dalle orecchie e siano comode da indossare. È possibile che si debbano provare diversi tipi di puntali prima di poter trovare quelli giusti.

Consigli per l'uso

Stare all'interno della gamma del dispositivo:

La distanza operativa tra il telefono e le cuffie deve essere inferiore a 10 m per i collegamenti Bluetooth. Oltre questa distanza il suono si perde e si interrompe il segnale. Per ottenere il miglior collegamento, mantenere la distanza e portare il telefono vicino alla cuffie.

Come ricollegare:

Le cuffie cercano di ricollegare la connessione persa. Se non si riesce a ripristinare il collegamento, premere una volta il pulsante di accensione o scollegare manualmente le cuffie dal dispositivo Bluetooth.

Riconoscimento della chiamata:

Se si ha una chiamata in attesa, si sentirà un breve suono di avviso ogni 5 secondi. Se il volume è basso, si sentirà un breve suono di avviso ogni 30 secondi.

Inoltre, tenendo premuto il pulsante centrale (per più di 2 secondi), suonerà un breve suono di avviso.

Blu lampeggiante = la batteria è caricata
Rosso lampeggiante = la batteria durerà circa 15 minuti per telefonare o ascoltare musica.

Ricevere due chiamate simultaneamente:

Si possono ricevere due chiamate contemporaneamente. Mettere in attesa la prima chiamata premendo il pulsante di chiamata per accettare la seconda chiamata.

Commutare fra le due chiamate tenendo premuto il pulsante di risposta alla chiamata. Suonerà sempre un breve avviso, per indicare la commutazione di chiamata.

Per terminare una chiamata e continuare l'altra, premere il pulsante di risposta alla chiamata.

Alcuni telefoni richiedono una doppia pressione del pulsante di risposta alla chiamata.

Avviso di chiamata in arrivo:

Le cuffie avvisano di una chiamata in arrivo con un breve suono di avviso mentre si sta ascoltando musica o guardando una registrazione.

Quando si riceve una chiamata, l'ascolto o la visualizzazione (musica, video o podcast scaricati) vengono interrotti.

Se si sta ascoltando la radio dal vivo da internet radio, per esempio, il volume viene ridotto durante una chiamata, ma non viene interrotto. Una volta terminata la chiamata, la riproduzione o visualizzazione viene ripresa.

Controllare lo stato della batteria:

Se si sente un suono durante una chiamata o l'ascolto, la batteria è quasi scarica.

Si può controllare lo stato della batteria premendo il pulsante di accensione. Il LED lampeggiante indica lo stato della batteria.

Blu lampeggiante = la batteria è caricata

Rosso lampeggiante = la batteria durerà circa 15 minuti per telefonare o ascoltare musica.

Pulizia

1. Per motivi di sicurezza e di salute, è importante mantenere gli auricolari puliti. Nota importante: prima rimuovere i puntali dalle cuffie e poi pulirli.
2. Tenere in una mano i puntali e le cuffie nell'altra. Rimuovere con attenzione i puntali dalle cuffie.
3. Usare un panno morbido leggermente inumidito con acqua tiepida e detergente neutro per la pulizia. Non utilizzare detergenti aggressivi.
4. Risciacquare i puntali e asciugarli accuratamente. Assicurarsi che i puntali siano completamente puliti prima di metterli di nuovo.

5. Inserire con attenzione i puntali nelle cuffie.

Manutenzione e conservazione

È importante mantenere le cuffie pulite per motivi di salute e di sicurezza.

1. Se non si intendono utilizzare le cuffie, conservarle in un luogo asciutto e pulito.
2. Non conservarle con altri prodotti, potrebbero sporcarsi.
3. Non esporre le cuffie ad acqua o altri liquidi, non esporle a temperature estreme o umidità elevata.
4. In nessun caso smontare le cuffie. Rischio di danni alla cuffie.

Domande frequenti

Soppressione insufficiente del rumore ambientale

1. Assicurarsi che i puntali siano inseriti correttamente. Se lo sono, cambiare le dimensioni dei puntali in silicone.
2. Assicurarsi che le cuffie siano collegate correttamente.

Le cuffie non funzionano oppure la qualità del suono cambia.

1. Assicurarsi che il dispositivo attuale supporta questo prodotto.
2. Provare a cambiare l'applicazione lettore o lettore musicale, o le sue impostazioni.

Attenzione:

Il produttore non può essere ritenuto responsabile per danni causati da un uso non corretto del prodotto.

Istruzioni e informazioni sulla gestione degli imballaggi usati

Portare i materiali di imballaggio usati allo smaltimento rifiuti urbani.



In caso di smaltimento di questo tipo di rifiuti in modo improprio si potrebbe incorrere in una sanzione in base alle relative normative nazionali.

Per le entità commerciali nell'Unione Europea

Per smaltire un dispositivo elettrico o elettronico, richiedere le informazioni necessarie al proprio rivenditore o fornitore.

Smaltimento in altri Paesi fuori dall'Unione Europea

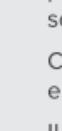
Questo simbolo è valido nell'Unione Europea. Se si desidera smaltire questo prodotto chiedere le informazioni di smaltimento appropriate alle autorità locali o al fornitore.

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive dell'UE in materia di compatibilità elettromagnetica e sicurezza elettrica.

Modifiche al testo, al design e alle specifiche tecniche possono essere apportate senza preavviso e tutti i diritti sono riservati.

Con la presente, FAST CR a.s. dichiara che i tipi REI-BT 100 e REI-BT 101 sono conformi con la direttiva 2014/53 / EU.

Il testo integrale della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.buxton.eu



BUXTON

ES AURICULARES BLUETOOTH 2 EN 1 ALÁMBRICOS

Instrucciones de funcionamiento

REI-BT 100
REI-BT 101

ES

Gracias por comprar los auriculares BUXTON REI-BT 100/101, que permiten tanto la conexión por cable estándar de 3,5 mm como inalámbrica (Bluetooth). Por favor lea el manual de instrucciones antes de usar los auriculares.

Especificaciones de los auriculares:

| | |
|--|--|
| Bluetooth: | V 5.0 |
| Perfiles de Bluetooth: | HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2, DI v1.3, HSP v1.2 |
| Rango máximo: | hasta 10 m |
| Tiempo máximo de carga: | ≤2 h* |
| Tiempo máximo de reproducción (volumen medio): | hasta 8 h* |
| Tiempo máximo en modo en espera: | hasta 110 h* |
| Diámetro de los conversores: | 10 mm |
| Rango de frecuencia: | 20 – 20 000 Hz |
| Longitud del cable: | 65 cm |
| Sensibilidad: | 98 +/- 3 dB (a 1 kHz) |
| Impedancia: | 16 Ω |
| Capacidad de la batería: | 70 mAh / 3,7 V Batería de litio-polímero |

* Los tiempos de funcionamiento mencionados anteriormente pueden variar según el modo de funcionamiento y la configuración del dispositivo.

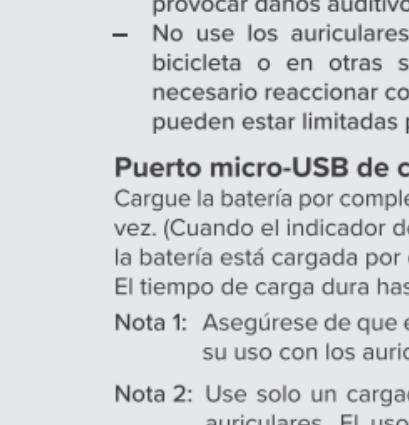
Nota: La especificación técnica está sujeta a cambios sin aviso previo.

Recibir o finalizar una llamada (1 presión de botón)
Rechazar una llamada (presionar durante 2 segundos)
Poner en espera la primera llamada y aceptar la segunda (1 presión)
Intercambiar entre llamadas (presionar durante 2 segundos)

Contenidos del paquete

| | |
|---|----------------------------|
| 1 Par de auriculares | 1 Cable conector de 3,5 mm |
| 3 Cómodas almohadillas de auriculares en diferentes tamaños | 1 Cable USB de carga |
| 1 Cable BT con controlador y un micrófono | 1 Manual de instrucciones |

Descripción de los controles en el cable BT



Uso de los auriculares

Llamadas y reproducción multimedia

Recibir o finalizar una llamada (1 presión de botón)
Rechazar una llamada (presionar durante 2 segundos)
Poner en espera la primera llamada y aceptar la segunda (1 presión)
Intercambiar entre llamadas (presionar durante 2 segundos)

Finalizar la segunda llamada y cambiar a la primera llamada

(1 presión)
Transferir una llamada de su teléfono (1 presión)
Volver a llamar (presionar 2 veces)
Reproducir o poner un audio en pausa (1 toque)

Advertencia:

- No use los auriculares en volumen muy alto durante períodos prolongados de tiempo. Esto podría provocar daños auditivos irreversibles.
- No use los auriculares mientras conduce, anda en bicicleta o en otras situaciones en las cuales es necesario reaccionar con rapidez o sus respuestas no pueden estar limitadas por su entorno.

Configuración de volumen, omisión de pistas y sonido silenciado

Utilice los botones + y - para controlar el volumen (cada vez que presione cambia el volumen).

Cambiar a la pista siguiente o a la anterior (presione el botón + o - durante 3 segundos).

Encendido y sincronización

Encendido o apagado (presione durante 2 segundos). Activación del modo sincronización después del primer inicio (presione el botón de sincronización durante más de 6 segundos hasta que el indicador de LED se ilumine en color rojo y azul alternativamente).

Nota 1: Asegúrese de que el cargador sea adecuado para su uso con los auriculares.

Nota 2: Use solo un cargador adecuado para cargar los auriculares. El uso de otros dispositivos puede comprometer la validez o limitar las condiciones de la garantía y originar una situación peligrosa.

Nota 3: No intente abrir con fuerza la batería incorporada ya que podría dañar los auriculares.

Nota 4: Aún cuando los auriculares no estén en uso, la batería se descarga. Recomendamos volver a cargar las baterías cada dos o tres meses

cuando los auriculares no están en uso. Recomendamos almacenar los auriculares con la batería completamente cargada.

Nota 5: No exponga los auriculares a temperaturas muy altas ni muy bajas (la temperatura recomendada de funcionamiento es -10 °C hasta 50 °C), ya que esto podría afectar el funcionamiento de los auriculares incluso si están totalmente cargados.

Nota 6: No arroje los auriculares al fuego ni al agua.

2. Configuraciones

Encienda la función Bluetooth en su dispositivo, luego haga clic en «Add» (agregar), «Search» (buscar) o «Scan» (escanear) para dar inicio a la búsqueda de los auriculares. Los diferentes dispositivos tendrán distintos tipos de menú.

3. Conexión

Seleccione los auriculares "REI BT 100" o "REI BT 101" de la lista. Cuando le solicite ingresar una contraseña, ingrese «0000». Puede aparecer en la pantalla como «***». Cuando los dispositivos estén sincronizados, el LED dejará de parpadear alternativamente en color rojo y azul.

Nota: Cuando lo encienda nuevamente, solo presione y mantenga presionado el botón de encendido durante aproximadamente 3 segundos. El indicador de LED se cambia a azul. Los auriculares se conectan automáticamente con el último dispositivo sincronizado.

4. Desconecte y vuelva a conectar. Apagado

Los auriculares se desconectan del teléfono si están fuera del rango. Si se restaura el rango dentro de los 3 minutos, los auriculares se sincronizan automáticamente.

Presione y mantenga presionado el botón de encendido durante aproximadamente 3 segundos para apagar los auriculares.

Advertencia: Asegúrese de que el volumen de su dispositivo BT esté al mínimo antes de sincronizar sus auriculares para evitar un daño posible a los auriculares.

Selección de almohadillas de auriculares y accesorios

La elección de las almohadillas correctas afecta la calidad del sonido. Si se usan de forma apropiada, pueden aislar bien los ruidos externos, amplificar los graves, proporcionar un mejor equilibrio en todo el rango de la frecuencia y adaptarse mejor a los oídos. Además, la elección correcta de las almohadillas de los auriculares aumenta la comodidad al usar los auriculares. Encontrará tres tamaños de almohadillas de auriculares en el paquete para las diferentes formas de los oídos. Pruebe las almohadillas y elija las que se adapten mejor. Recomendamos que pruebe primero las almohadillas más pequeñas y luego las más grandes hasta encontrar el tamaño correcto que garantice que los auriculares no se caerán de sus oídos y serán cómodas de usar. Es posible que tenga que probar muchos tipos de almohadillas antes de encontrar las correctas.

Consejos útiles

Quédese dentro del rango de su dispositivo:
La distancia de funcionamiento entre el teléfono y los auriculares puede ser hasta 10 m para las conexiones de Bluetooth. A partir de allí, el sonido se pierde y se rompe la señal. Mantenga la distancia y lleve el teléfono cerca de los auriculares para lograr la mejor conexión.

Cómo volver a conectar:

Los auriculares tratarán de volver a conectarse a la señal perdida. Si no puede restablecer la conexión, presione el botón de encendido una vez o desconecte manualmente los auriculares desde su dispositivo Bluetooth.

Reconocimiento de llamada:

Si tiene una llamada en espera, oirá un alerta breve cada 5 segundos. Si el volumen es bajo, oirá un alerta breve cada 30 segundos. Además, si presiona y mantiene presionado ciertos botones (durante más de 2 segundos), también oirá un sonido de alerta breve.

Recepción de dos llamadas de forma simultánea:

Puede recibir dos llamadas al mismo tiempo. Ponga en espera la primera llamada presionando el botón de responder llamada para aceptar la segunda llamada.

Intercambie entre las dos llamadas presionando y manteniendo presionado el botón responder llamada. Siempre se oirá un alerta corta que indica el cambio de llamada.

Presione el botón responder llamada para finalizar una llamada y continuar con la otra.

En algunos teléfonos es necesario presionar dos veces el botón responder llamada.

Alerta de llamada entrante:

Los auriculares le alertan de una llamada entrante mediante un alerta breve mientras escucha música o mira una grabación.

Cuando recibe una llamada, se interrumpe lo que escucha o ve (música, video o podcast descargadas).

Si está escuchando audio en vivo de la radio por internet, por ejemplo, se baja el volumen durante una llamada pero no se interrumpe. Cuando finaliza la llamada, se reanuda la reproducción o visualización.

Comprobación del estado de la batería:

Si oye un tono durante una llamada o mientras escucha, la batería está casi agotada.

Puede comprobar el estado de la batería al presionar el botón de encendido. El LED parpadeante indica el estado de la batería.

Parpadeo en color azul = la batería está cargada

Parpadeo en color rojo = la batería durará aproximadamente 15 minutos de llamada telefónica o reproducción de música.

Limpieza

Es importante mantener limpias las almohadillas por razones de seguridad y salud. Nota importante: retire primero las almohadillas de los auriculares y luego límpielas.

Sostenga las almohadillas en una mano y los auriculares en la otra. Retire las almohadillas de los auriculares con cuidado.

Use un paño suave levemente humedecido en agua tibia con un poco de detergente neutro para limpiar. No use agentes limpiadores abrasivos.

Enjuague las almohadillas y séquelas bien. Asegúrese de que las almohadillas estén completamente limpias antes de volver a colocarlas.

Inserte las almohadillas en los auriculares con cuidado.

Mantenimiento y guardado

Es importante mantener limpios los auriculares por razones de salud y seguridad.

- Guárdelos en un lugar limpio y seco si no va a usarlos.
- No los guarde con otros productos ya que pueden ensuciarse.

Cómo desechar dispositivos eléctricos y electrónicos usados

Este símbolo en los productos o documentos originales significa que los productos eléctricos o electrónicos usados no deben ser tratados como residuos domésticos comunes. Para la eliminación, recuperación y reciclaje apropiados de estos productos, llévelos a los puntos de recolección designados. En forma alternativa en algunos estados de la Unión Europea u otros países de Europa usted puede devolver sus productos al comercio local cuando compra un producto nuevo equivalente.



Preguntas frecuentes

Supresión insuficiente de ruido ambiente

- Asegúrese de que las almohadillas estén insertadas de forma apropiada. De ser así, cambie el tamaño de las almohadillas de silicona.
- Asegúrese de que los auriculares estén conectados correctamente.

Los auriculares no funcionan o la calidad del sonido está cambiando.

- Asegúrese de que el dispositivo actual admite este producto.
- Pruebe cambiar su reproductor o la aplicación del reproductor de música o sus configuraciones.

Advertencia:

El fabricante no es responsable por daños causados por el uso incorrecto del producto.

- Enjuague las almohadillas y séquelas bien. Asegúrese de que las almohadillas estén completamente limpias antes de volver a colocarlas.

Inserte las almohadillas en los auriculares con cuidado.

Instrucciones e información acerca de la manipulación del empaque usado

Lleve el material de empaque usado a un sitio municipal para eliminación de desechos.

Formas de desechar en otros países fuera de la Unión Europea

Este símbolo es válido en la Unión Europea. Si desea desechar este producto, solicite la información apropiada de eliminación a las autoridades locales o a su vendedor.



Este producto cumple con los requisitos de la directiva de la UE acerca de la compatibilidad electromagnética y seguridad eléctrica.

Se pueden realizar cambios en el texto, diseño y especificaciones técnicas sin aviso previo y todos los derechos están reservados.

Por la presente, FAST ČR a.s. declara que el tipo de REI-BT 100 y REI-BT 101 cumplen con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.buxton.eu

BUXTON

SR BLUETOOTH SLUŠALICE S KABLOM 2 U 1

Uputstvo za upotrebu

REI-BT 100

REI-BT 101

SR

Hvala što ste odabrali naše slušalice BUXTON REI-BT 100 / 101 koje svojom koncepcijom omogućavaju istovremeno spajanje kao bežične (Bluetooth) i preko kabela sa standardnim priključkom od 3,5 mm. Molimo da pre upotrebe pročitate uputstva za upotrebu.

Tehnički podaci o slušalicama:

Bluetooth:

V 5.0

Bluetooth profili:

HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2, DI v1.3, HSP v1.2

Najveći domet:

do 10 metara

Najduže vreme punjenja baterije:

≤ 2 sati*

Najduže trajanje reprodukcije:

do 8 sati*

Najduže trajanje stanja mirovanja:

do 110 sati*

Prečnik membrane:

10 mm

Frekvencijski opseg:

20 – 20.000 Hz

Dužina kabla:

65 cm

Osetljivost:

98 ±3 dB (pri 1 kHz)

Impedancija:

16 Ω

Kapacitet baterije:

70 mAh / 3,7 V

Litijum-polimerska baterija

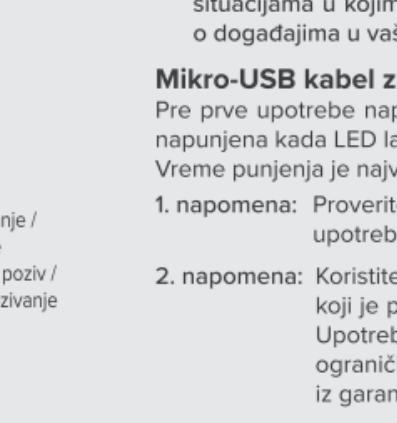
* Gore navedena vremena rada mogu biti drugačija, zavisno od odabranog načina rada i postavki uređaja.

Napomena: Tehnički podaci podležu promeni bez prethodnog obaveštenja.

Sadržaj pakovanja

| | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1x slušalice | 1x kabl s priključkom |
| 3x komforni nastavci raznih veličina | 3,5mm |
| 1x BT kabl s daljinskim upravljačem | 1x mikro-USB kabl za napajanje |
| | 1x Uputstva za upotrebu i mikrofonom |

Opis kontrolnih elemenata na BT kablu



Upotreba slušalica

Pozivi i slušanje

Primanje poziva ili prekid (1 pritisak)

Odbijanje poziva (stisnuti 2 sekunde)

Zadržati poziv koji je u toku i primiti drugi (1 pritisak)

Zamena poziva (stisnuti 2 sekunde)

Prekinuti drugi poziv i vratiti se prvom (1 pritisak)

Prebacivanje poziva s telefona (1 pritisak)

Pozivanje zadnjeg pozivanog broja (2 pritiska)

Reprodukcijski ili prekid reprodukcije zvuka (1 pritisak)

Upozorenje:

- Slušalice nemojte koristiti duže vreme uz snažan zvuk. Time biste mogli trajno oštetiti sluh.
- Slušalice nemojte upotrebljavati kada upravljate motornim vozilima, vozite bicikl, ili ste u drugim situacijama u kojima je potrebna brza reakcija i svest o događajima u vašoj okolini.

Podešavanje jačine zvuka, prelaz na sledeći audio-zapis i stišavanje zvuka

Zvuk se podešava tasterima + i - (svakim pritiskom se jačina zvuka menja).

Prelaz na sledeći ili na prethodni audio-zapis (pritisnuti taster + ili - na tri sekunde).

Uključivanje, uparivanje

Uključivanje ili isključivanje (stisnuti 2 sekunde).

Aktivacija uparivanja nakon prvog uključivanja (pritisnite taster za uparivanje do 6 sekundi, sve dok se LED lampica pokazivača ne uključi i ne počne da svetli naizmenično crvenim i plavim svjetлом).

Spajanje slušalica na Bluetooth uređaj

1. Priprema

Pritisnite i držite taster za uključivanje na oko 6 sekundi, dok se LED lampica ne uključi i počne da svetli crvenim i plavim svjetлом istovremeno.

2. Podešavanje

Na uređaju uključite funkciju Bluetooth i zatim kliknite „Add“, „Search“ ili „Scan“ da biste pokrenuli traženje slušalica. Meni koji će biti prikazan zavisi o vašem uređaju.

3. Povezivanje

Na listi odaberite slušalice „REI BT 100“ ili REI BT 101“. Ako se od vas traži da upišete lozinku, upišite „0000“. Na ekranu će se to možda prikazati kao „****“.

Ako su uređaji upareni, LED lampica će prestati treperiti crveno i plavo.

Napomena: Nakon što uređaj ponovo uključite, dovoljno je taster za uključivanje pritisnuti i držati na oko 3 sekunde. LED lampica svetli plavo. Slušalice će se automatski spojiti s poslednjim uređajem s kojim su bile spojene.

4. Prekidanje povezivanja i ponovno povezivanje. Isključivanje

Slušalice će se odspojiti od telefona ako mu ne budu unutar dometa. Ako ponovo dođu unutar dometa u roku od tri minute, spojje se automatski.

Pritisnite i držite oko 3 sekunde da isključite slušalice.

Upozorenje: Kako biste sprečili kvar slušalica, pre uparivanja postavite jačinu zvuka na slušalicama na najmanji nivo.

Izbor priključaka i pribora

Izbor pravilnih nastavaka za slušalice poboljšava kvalitet zvuka. Kada se pravilno nose, oni će dobro blokirati spoljne nepoželjne zvukove, pojačaće basove, omogućiti bolju uravnoteženost u celom frekvencijskom opsegu i dobro stajati u ušima. Nadalje, pravilan izbor nastavaka uveliko će povećati udobnost pri upotrebi slušalica. S obzirom da uši mogu biti različitih oblika i veličina, u pakovanju s proizvodom priloženi su nastavci u tri veličine. Isprobajte

nastavke i odaberite one koji vam najbolje odgovaraju. Preporučujemo da najpre isprobate najmanje nastavke, a zatim veće, sve dok ne nađete pravilnu veličinu koja osigurava da slušalice ne ispadaju iz uha i da ih je udobno nositi. Možda ćete isprobati nekoliko vrsta nastavaka pre nego nađete one koje vam odgovaraju.

Korisni saveti

Ostanite u dometu vašeg uređaja:

Kad su spojeni Bluetooth vezom, radna udaljenost između telefona i slušalica je oko 10 metara. Ako su udaljeni više od toga, zvuk će biti lošiji i veza se može prekinuti. Za postizanje najbolje povezanosti potreбно je osigurati da su uredaji u blizini.

Ponovno spajanje:

Slušalice će pokušavati ponovo uspostaviti izgubljenu vezu. Ako se veza ne bude uspostavila ponovo, pritisnite jednom taster za uključivanje ili na svojem Bluetooth uređaju ručno prekinite vezu.

Signal poziva:

Ako trenutno imate poziv na čekanju, svakih 5 sekundi ćete čuti kratko upozorenje. Ako je zvuk stišan, svakih 30 sekundi ćete čuti kratko upozorenje.

Osim toga, zvučni signal se čuje i kada stisnete neki taster dulje vreme (dulje od 2 sekunde).

Dva poziva istovremeno:

U isto vreme možete imati dva telefonska poziva. Stavite prvi razgovor na čekanje tako što ćete tokom tog razgovora pritisnuti taster kojim odgovarate na drugi dolazni poziv.

Aktivne razgovore možete zameniti tako što ćete pritisnuti i držati taster za odgovor na poziv. Uvek se javi zvučni signal koji označava da su razgovori zamenjeni. Ako jedan poziv želite završiti i preći u drugi, pritisnite taster za odgovor na poziv. Neki telefoni za odgovor na poziv zahtevaju dva pritiska.

Signal dolaznog poziva:

Kada slušate muziku ili gledate video, slušalice će vas obavestiti kratkim zvučnim signalom da imate dolazni poziv. Kad odgovorite na dolazni telefonski poziv, reprodukcija zvuka ili video koji gledate će se zaustaviti.

Ako je u toku prenos radijskog programa uživo ili slična usluga, ona će biti utišana, ali neće se zaustaviti. Kad je razgovor završen, reprodukcija zvuka ili videa će se nastaviti.

Praćenje stanja baterije:

Kada tokom razgovora ili slušanja reprodukcije čujete ton, to znači da je baterija gotovo prazna.

Ako pritisnete taster za uključivanje, možete proveriti stanje baterije. Stanje se može očitati treperenjem LED lampice.

Treperi plavo svetlo = baterija je napunjena

Treperi crveno svetlo = baterija će se uskoro isprazniti i preostalo je oko 15 minuta slušanja ili razgovora.

Čišćenje

1. Iz sigurnosnih i zdravstvenih razloga važno je da nastavci uvek budu održavani čistima. Prvo uklonite nastavke sa slušalicama, a zatim ih očistite.

2. U jednoj ruci držite nastavke, a u drugoj slušalice. Oprezno skinite nastavke sa slušalicama.

3. Za čišćenje se poslužite mekom i blago navlaženom krpicom u vodi s nešto neutralnog sredstva za čišćenje. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.
4. Isperite nastavke i ostavite ih da se potpuno osuše. Pre vraćanja nastavaka na slušalice proverite da li su potpuno čisti.
5. Oprezno postavite nastavke na slušalice.

Održavanje i čuvanje

Iz sigurnosnih i zdravstvenih razloga važno je da slušalice uvek budu održavane čistima.

1. Ako slušalice nećete upotrebljavati, stavite ih na čisto i suvo mesto.
2. Nemojte ih odlagati s drugim proizvodima jer bi se mogle zaprljati.
3. Slušalice nemojte izlagati uticaju vode ni drugih tekućina, kao ni ekstremnim temperaturama ili visokoj vlazi u zraku.
4. Ni u kojem slučaju nemojte rastavljati slušalice. To bi moglo dovesti do oštećenja slušalica.

Odgovori na česta pitanja

Okolni šumovi nisu dovoljno odstranjeni

1. Proverite da li su nastavci pravilno postavljeni. Ako jesu, postavite silikonske nastavke druge veličine.
2. Proverite da li su slušalice pravilno postavljene.

Slušalice ne daju zvuk ili je kvalitet zvuka promenljiv.

1. Proverite da li su uređaj za reprodukciju i slušalice uskladieni.
2. Pokušajte promeniti uređaj kojim reprodukujete zvuk, aplikaciju za reprodukciju ili njene postavke.

Upozorenje:
Proizvođač ne prihvata odgovornost za štetu prouzrokovano neispravnom upotrebotom ovog proizvoda.

Upustva i obaveštenja o odlaganju ambalaže

Ambalažu odložite na mesto koje je vašim mesnim ili lokalnim propisima označeno za odlaganje takve vrste otpada.

Odlaganje otpadne električne i elektronske opreme

Kada se na proizvodu ili njegovoj pratećoj dokumentaciji nalazi ova oznaka, to znači da se taj proizvod ne sme odlagati u nesortirani komunalni otpad.

Kako biste osigurali pravilnu likvidaciju, upotrebu i reciklažu, takav proizvod treba da predate na mesto koje je za to predviđeno. Osim toga, u nekim zemljama EU postoji mogućnost predaje starih uređaja trgovcu pri kupovini novog uređaja iste vrste.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete da se sačuvaju dragoceni prirodni resursi i sprečite negativni uticaj na okolinu i ljudsko zdravlje koji bi mogli nastati usled nepravilnog odlaganja električnog otpada. Više informacija o tome možete dobiti od svojih lokalnih vlasti ili u najbližem odlagalištu.

Nepravilno odlaganje otpada ovakve vrste može imati za posledicu novčanu kaznu.

Za poslovne subjekte u zemljama Evropske unije

Za odlaganje električne i elektronske opreme, potrebne informacije možete dobiti od svih dobavljača ili trgovaca.

Likvidacija u zemljama izvan Unije

Ova oznaka važi u Evropskoj uniji. Ako želite da odbacite ovaj proizvod, zatražite uputstvo za pravilno zbrinjavanje otpada od lokalnih vlasti ili od prodavca.

Ovaj proizvod je usklađen s direktivama EU o elektromagnetnoj kompatibilnosti i električnoj sigurnosti.

CE

Tekst, dizajn i tehničke specifikacije podložni su promenama bez prethodne najave i zadržavamo pravo izmene.

FAST ČR, a.s. izjavljuje da je ova vrsta radijskog uređaja REI-BT 100 i REI-BT 101 usklađena s odredbama Direktive 2014/53/EU.

Ceo tekst izjave o usklađenosti dostupan je na adresi: www.buxton.eu

BUXTON

HR BLUETOOTH SLUŠALICE S KABELOM 2 U 1

Upute za uporabu

REI-BT 100

REI-BT 101

HR

Hvala što ste odabrali naše slušalice BUXTON REI-BT 100 / 101 koje svojom konceptom omogućavaju istovremeno spajanje kao bežične (Bluetooth) i preko kabela sa standardnim jackom od 3,5 mm. Lijepo bismo vas zamolili da prije upotrebe pročitate upute za uporabu.

Tehnički podatci o slušalicama:

Bluetooth:

V 5.0

Bluetooth profili:

HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2, DI v1.3, HSP v1.2

Najveći domet:

do 10 metara

Naj dulje vrijeme punjenja baterije:

≤ 2 sati*

Naj dulje trajanje reprodukcije:

do 8 sati*

Naj dulje trajanje stanja mirovanja:

do 110 sati*

Promjer membrane:

10 mm

Frekvencijski raspon:

20 – 20.000 Hz

Duljina kabela:

65 cm

Osjetljivost:

98 ±3 dB (pri 1 kHz)

Impedancija:

16 Ω

Kapacitet baterije:

70 mAh / 3.7 V Litij-polimer baterija

* Gore navedena vremena rada mogu biti drugačija, ovisno o odabranom načinu rada i postavkama uređaja.
Napomena: Tehnički podatci podliježe promjeni bez prethodne obavijesti.

Pozivi i slušanje
Primanje poziva ili prekid (1 pritisak)
Odbijanje poziva (stisnuti 2 sekunde)
Zadržati poziv koji je u tijeku i primiti drugi (1 pritisak)
Zamjena poziva (stisnuti 2 sekunde)
Prekinuti drugi poziv i vratiti se prvom (1 pritisak)

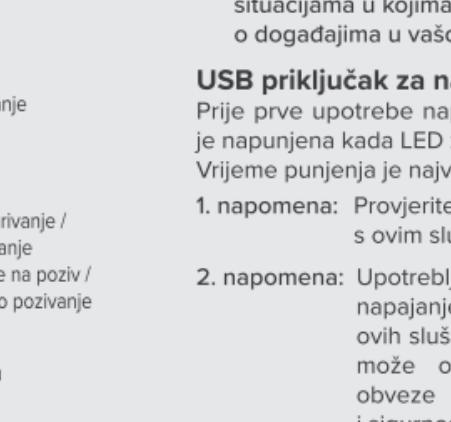
Sadržaj pakiranja

1x slušalice

1x 3,5mm jack kabel
3x komforni nastavci raznih veličina
1x USB kabel za punjenje

1x BT kabel s daljinskim upravljačem i mikrofonom
1x Upute za uporabu

Opis kontrolnih elemenata na BT kabelu



Upotreba slušalica

Pozivi i slušanje

Primanje poziva ili prekid (1 pritisak)

Odbijanje poziva (stisnuti 2 sekunde)

Zadržati poziv koji je u tijeku i primiti drugi (1 pritisak)

Zamjena poziva (stisnuti 2 sekunde)

Prekinuti drugi poziv i vratiti se prvom (1 pritisak)

Prebacivanje poziva s telefona (1 pritisak)

Pozivanje zadnjeg pozivanog broja (2 pritiska)

Reprodukcija ili prekid reprodukcije zvuka (1 pritisak)

Upozorenje:

- Slušalice nemojte koristiti dulje vrijeme uz snažan zvuk. Time biste mogli trajno oštetiti sluh.
- Slušalice nemojte upotrebljavati kada upravljate motornim vozilima, vozite bicikl ili ste u drugim situacijama u kojima je potrebna brza reakcija i svijest o događajima u vašoj okolini.

svaka dva do tri mjeseca. Preporučujemo da slušalice uvijek odlažete s punom baterijom.

5. napomena:

Slušalice nemojte izlagati krajnje visokim ili niskim temperaturama (preporučena radna temperatura je od -10 do 50°C) koje bi moglo negativno utjecati na rad slušalica.

6. napomena:

Slušalice nemojte stavlјati pored vatre ili vode.

Podešavanje jačine zvuka, prijelaz na sljedeću skladbu i stišavanje zvuka

skladbu i stišavanje zvuka

Prije prve upotrebe napunite baterije do kraja. (baterija je napunjena kada LED žaruljica zasvijetli plavom bojom)
Vrijeme punjenja je najviše 120 minuta.

1. napomena:

Provjerite je li punjač prikladan za upotrebu s ovim slušalicama.

2. napomena:

Upotrebljavajte isključivo onaj uređaj za napajanje koji je prikladan za punjenje ovih slušalica. Upotreba drugačijih uređaja može ograničiti ili poništiti jamstvene obveze proizvođača, a predstavlja i sigurnosni rizik.

3. napomena:

Baterija je ugrađena i ne smijete je na silu otvarati jer biste time oštetili slušalice.

4. napomena:

Baterije se prazne i kada se slušalice ne upotrebljavaju. Ako slušalice ne budu u upotrebi, preporučujemo da ih napunite svjetлом istovremeno.

2. Postavke

Na svojem uređaju uključite funkciju Bluetooth i zatim kliknite „Add“, „Search“ ili „Scan“ da biste pokrenuli traženje slušalica. Izbornik koji će biti prikazan ovisi o vašem uređaju.

3. Povezanost

Na popisu odaberite slušalice „REI-BT 100“ ili „REI-BT 101“. Ako se od vas bude tražilo da upišete lozinku, upišite „0000“. Na zaslonu će se to možda prikazati kao „****“.

Ako su uređaji upareni, LED žaruljica će prestati treperiti crveno i plavo.

Napomena: Nakon što uređaj ponovo uključite, dovoljno je tipku za uključivanje pritisnuti i držati na oko 3 sekunde. LED žaruljica će svijetliti plavo. Slušalice će se automatski spojiti s posljednjim uređajem s kojim su bile spojene.

4. Prekidanje povezivanja i ponovno povezivanje. Isključivanje

Slušalice će se odsposjiti od telefona ako mu ne budu unutar dometa. Budu li ponovo unutar dometa u roku od tri minute, spojit će se automatski.

Pritisnite i držite oko 3 sekunde da isključite slušalice.

Upozorenje: Kako biste sprječili kvar slušalica, prije uparivanja postavite jačinu zvuka na slušalicama na najmanju razinu.

Odabir priključaka i pribora

Odabir pravilnih nastavaka za slušalice poboljšava kvalitetu zvuka. Kada ih se pravilno nosi, oni će dobro blokirati vanjske nepoželjne zvukove, pojačat će basove i omogućiti bolju

uravnoteženost u cijelom frekvencijskom opsegu te dobro stajati u ušima. Nadalje, pravilan izbor nastavaka uvelike će povećati ugodnost pri upotrebi slušalica. S obzirom da uši mogu biti različitih oblika i veličina, u pakiranju s proizvodom priloženi su nastavci u tri veličine. Isprobajte nastavke i odaberite one koji vam najbolje odgovaraju. Preporučujemo da najprije isprobate najmanje nastavke, a zatim veće, sve dok ne nađete pravilnu veličinu koja osigurava da slušalice ne budu ispadale iz uha i bude ih ugodno nositi. Moguće je da ćete trebati isprobati nekoliko vrsta nastavaka prije nego nadete one koje vam odgovaraju.

Korisni savjeti

Ostanite u dometu vašeg uređaja:

Kad su spojeni Bluetooth vezom, radna udaljenost između telefona i slušalica je oko 10 metara. Budu li udaljeni više od toga, zvuk će biti lošiji i veza se može prekinuti. Za postizanje najbolje povezanosti potrebno je osigurati da su uredaji u blizini.

Ponovno spajanje:

Slušalice će nastojati obnoviti izgubljenu povezanost. Ako se povezanost ne bude uspostavila ponovo, pritisnite jednom tipku za uključivanje ili ručno prekinite povezanost na svojem Bluetooth uređaju.

Dojava poziva:

Ako trenutno imate poziv na čekanju, svakih 5 sekundi ćete čuti kratko upozorenje. Ako je zvuk stišan, svakih 30 sekundi ćete čuti kratko upozorenje.

Osim toga, zvučni signal se čuje i kada stisnete neku tipku dulje vrijeme (dulje od 2 sekunde).

Dva poziva istovremeno:

U isto vrijeme možete uspostaviti dva telefonska poziva. Stavite prvi razgovor na čekanje tako što ćete tijekom tog razgovora pritisnuti tipku kojom odgovarate na drugi dolazni poziv.
Aktivne razgovore možete zamijeniti tako što ćete pritisnuti i držati tipku za odgovor na poziv. Uvijek će se javiti kratki zvučni signal koji označava da su razgovori zamijenjeni. Ako jedan poziv želite završiti i prijeći u drugi poziv, pritisnite tipku za odgovor na poziv.

Neki telefoni za odgovor na poziv zahtijevaju dva pritiska.

Signal ulaznog poziva:

Dok slušate glazbu ili gledate video, slušalice će vas obavijestiti o dolaznom pozivu kratkim zvučnim signalom. Kad odgovorite na dolazni telefonski poziv, reprodukcija zvuka ili video koji pregledavate će se zaustaviti.

Ako je u tijeku prijenos radijskog programa uživo ili slična usluga, ona će biti utišana, ali neće se zaustaviti. Kad je razgovor završen, reprodukcija zvuka ili videozapisa će se nastaviti.

Praćenje stanja baterije:

Kada tijekom razgovora ili slušanja reprodukcije čujete ton, to znači da je baterija gotovo ispraznjena.

Ako pritisnete tipku za uključivanje, možete provjeriti stanje baterije. Stanje se može očitati treperenjem LED žaruljice. Trepereće plavo svjetlo = baterija je napunjena

Trepereće crveno svjetlo = baterija će se uskoro isprazniti i preostalo je oko 15 minuta slušanja ili razgovora.

Čišćenje

- Iz sigurnosnih i zdravstvenih razloga važno je da nastavci uvijek budu održavani čistima. Prvo uklonite nastavke sa slušalica a zatim ih očistite.
- U jednoj ruci držite nastavke a u drugoj slušalice. Oprezno skinite nastavke sa slušalica.
- Za čišćenje se poslužite mekom i blago navlaženom krpicom u vodi s nešto neutralnog sredstva za čišćenje. Ne koristite hrapava sredstva za čišćenje.
- Isperićte nastavke i ostavite ih da se potpuno osuše. Prije vraćanja nastavaka na slušalice provjerite jesu li potpuno čisti.
- Oprezno postavite nastavke na slušalice.

Održavanje i čuvanje

Iz sigurnosnih i zdravstvenih razloga važno je da slušalice uvijek budu održavane čistima.

- Ako slušalice nećete upotrebljavati, stavite ih na čisto i suho mjesto.
- Nemojte ih odlagati s drugim proizvodima jer bi se mogle zaprljati.
- Slušalice nemojte izlagati utjecaju vode ni drugih tekućina, kao ni ekstremnim temperaturama ili visokoj vlaži u zraku.
- Ni u kojem slučaju nemojte slušalice rastavljati. To bi moglo dovesti do oštećenja slušalica.

Odgovori na česta pitanja

Okolni šumovi nisu dovoljno odstranjeni

- Provjerite jesu li nastavci pravilno postavljeni. Ako jesu, tada postavite silikonske nastavke druge veličine.
- Provjerite jesu li slušalice pravilno postavljene.

Slušalice ne daju zvuk ili je kvaliteta zvuka promjenjiva.

- Provjerite jesu li uređaj za reprodukciju i slušalice uskladeni.
- Pokušajte promijeniti uređaj kojim reproducirate zvuk, aplikaciju za reprodukciju ili njezine postavke.

Upozorenje:

Proizvođač ne prihvata odgovornost za štete prouzročene nepravilnom upotrebom ovog proizvoda.

Upute i obavijesti o odlaganju ambalaže

Ambalažu odložite na mjesto koje je vašim mjesnim ili lokalnim propisima označeno kao mjesto za odlaganje takve vrste otpada.

Odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme

Iz sigurnosnih i zdravstvenih razloga važno je da slušalice uvijek budu održavane čistima.



Kada se na proizvodu ili njegovoj pratećoj dokumentaciji nalazi ova oznaka, to znači da se taj proizvod ne smije odlagati u nesortirani komunalni otpad. Kako biste osigurali pravilnu likvidaciju, oporabu i reciklažu, takav proizvod trebate predati na mjesto koje je za to predviđeno. Osim toga, u nekim zemljama EU postoji mogućnost predaje svojih uređaja trgovcu pri kupnji novog uređaja iste vrste.



Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete sačuvati dragocjene prirodne resurse i pomoći u sprječavanju negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje koji bi mogli nastati uslijed nepravilnog odlaganja električnog otpada. Više informacija o tome možete dobiti od svojih lokalnih vlasti ili u najbližem odlagalištu.

Nepravilno odlaganje otpada ovake vrste može imati za posljedicu novčanu kaznu.

Za poslovne subjekte u zemljama Europske unije

Za odlaganje električne i elektroničke opreme, potrebne informacije možete dobiti od svih dobavljača ili trgovaca.

Likvidacija u zemljama izvan Unije

Ova oznaka vrijedi u Europskoj uniji. Ako želite ovaj proizvod odbaciti, zatražite upute o pravilnom zbrinjavanju otpada od lokalnih vlasti ili od prodavača.



Ovaj proizvod je uskladen s direktivama EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti i električnoj sigurnosti.

Promjene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija podložne su promjenama bez prethodne najave i zadržavamo pravo izmjene.

FAST ČR, a.s. izjavljuje da je ova vrsta radijskog uređaja REI-BT 100 i REI-BT 101 uskladena s odredbama Direktive 2014/53/EU.

Cjelovit tekst izjave o sukladnosti dostupan je na adresi: www.buxton.eu

BUXTON

LT „BLUETOOTH 2 VIENAME“ LAIDINĖS AUSINĖS

Darbo instrukcijos

REI-BT 100

REI-BT 101

LT

Dėkojame, kad įsigijote BUXTON REI-BT 100/101 ausines. Tai ausinės, kuriomis galima naudotis belaidžiu ryšiu („Bluetooth“) ir prijungus prie standartinio 3,5 mm lizdo. Prieš naudojantis šiomis ausinėmis prašome atidžiai perskaityti šį vadovą.

Ausinių specifikacijos:

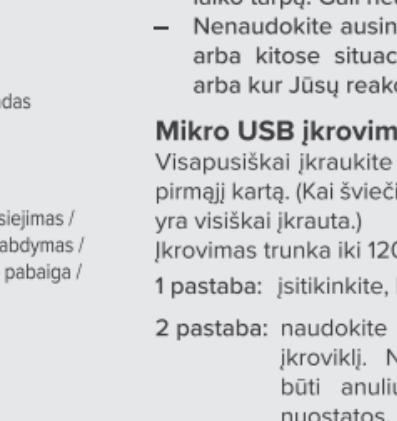
| | |
|--|--|
| „Bluetooth“: | V 5.0 |
| „Bluetooth“ profilių: | HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2, DI v1.3, HSP v1.2 |
| Maks. diapazonas: | iki 10 m |
| Maks. įkrovimo trukmė: | ≤ 2 val.* |
| Maks. atkūrimo laikas (vidutinio garsumo): | iki 8 val.* |
| Maks. parengties režimo laikas: | iki 110 val.* |
| Konverterių skersmuo: | 10 mm |
| Dažnio diapazonas: | 20 – 20 000 Hz |
| Kabelio ilgis: | 65 cm |
| Jautrumas: | 98 +/- 3 dB (esant 1 kHz) |
| Pilnintinė varža: | 16 Ω |
| Baterijos talpa: | 70 mAh / 3,7 V – Ličio polimerų baterija |
| * Prieš tai nurodytas veikimo laikas gali skirtis priklausomai nuo veikimo režimo ir prietaiso nuostatų. | |

Pastaba: techninės specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinių perspėjimo.

Pakuotės turinys

| | |
|---|------------------------|
| 1x Ausinės | 1x 3,5 mm lizdo laidas |
| 3x Patogūs skirtingų dydžių ausų kištukai | 1x Įkrovimo USB laidas |
| 1x BT laidas su valdikliu ir mikrofonu | 1x Instrukcijų vadovas |

Valdiklių aprašymas, naudojant BT laidines ausines



Ausinių naudojimas

Skambučiai ir daugialypės terpės atkūrimas
Priimti arba baigti skambutį (1 spustelėjimas)
Skambučio atmetimas (laikykite nuspaudę 2 sekundes)
Pirmojo skambučio atidėjimas ir antrojo skambučio priėmimas (1 spustelėjimas)

Skambučių perjungimas (laikykite nuspaudę 2 sekundes)
Antrojo skambučio baigimas ir perjungimas į pirmą skambutį (1 spustelėjimas)
Skambučio perdavimas iš telefono (1 spustelėjimas)
Kartotinis rinkimas (2 spustelėjimai)
Garso paleistis arba pristabdymas (1 tapstelėjimas)

Ispėjimas:

- Nenaudokite ausinių maksimaliu garsumu labai ilga laiko tarpą. Gali neatstatomai sutrikti Jūsų klausą.
- Nenaudokite ausinių vairuodami, važinėdami dviračiu arba kitose situacijose, kur reikia greitos reakcijos arba kur Jūsų reakcijų negali apriboti aplinka.

Mikro USB įkrovimo prievas

Visapusiai įkraukite baterijos įtaisą prieš naudodamai ji pirmajį kartą. (Kai šviečia mėlynas LED indikatorius, baterija yra visiškai įkrauta.)

Įkrovimas trunka iki 120 minučių.

1 pastaba: įsitikinkite, kad įkroviklis tinkta Jūsų ausinėms.

2 pastaba: naudokite tik ausinių įkrovai tinkamą įkroviklį. Naudojant kitokius prietaisus gali būti anuliuotos arba apribotos garantinės nuostatos, ir gali susidaryti pavojinga situacija.

3 pastaba: nebandykite jéga atidaryti integruotos baterijos, kadangi galite sugadinti ausines.

4 pastaba: net jei nenaudojate ausinių, baterija vis tiek senka. Jei nenaudojate ausinių, rekomenduojame pakartotinai įkrauti baterija kas du tris mėnesius. Rekomenduojame laikyti ausines su visiškai įkrauta baterija.

5 pastaba: nelaiykite ausinių ypač aukštoje arba žemoje temperatūroje (rekomenduojama veikimo temperatūra yra nuo -10°C iki 50°C), kuri gali turėti poveikio ausinių veikimui, net jei ir baterija visiškai įkrauta.

6 pastaba: nemeskite ausinių į ugnį arba vandenį.

Garsumo nustatymas, takelių praleidimas ir garso nutilydymas

Naudokitės + ir - mygtukais, norédami reguliuoti garsumą (kiekvieną kartą spauskite, norédami keisti garsumą).

Norédami peršokti prie sekantinio arba ankstesnio takelio (spauskite mygtuką + arba - ir palaikykite nuspaudę 3 sek.).

I Jungimas, susiejimas

Norédami įjungti arba išjungti (palaikykite nuspaudę 2 sekundes).

Įjungimas trunka iki 120 minučių.

1 pastaba: įsitikinkite, kad įkroviklis tinkta Jūsų ausinėms.

2 pastaba: naudokite tik ausinių įkrovai tinkamą įkroviklį. Naudojant kitokius prietaisus gali būti anuliuotos arba apribotos garantinės nuostatos, ir gali susidaryti pavojinga situacija.

3 pastaba: nebandykite jéga atidaryti integruotos baterijos, kadangi galite sugadinti ausines.

4 pastaba: net jei nenaudojate ausinių, baterija vis tiek senka. Jei nenaudojate ausinių, rekomenduojame pakartotinai įkrauti baterija kas du tris mėnesius. Rekomenduojame laikyti ausines su visiškai įkrauta baterija.

Skambučių perjungimas (laikykite nuspaudę 2 sekundes)

Antrojo skambučio baigimas ir perjungimas į pirmą skambutį (1 spustelėjimas)

Skambučio perdavimas iš telefono (1 spustelėjimas)

Kartotinis rinkimas (2 spustelėjimai)

Garso paleistis arba pristabdymas (1 tapstelėjimas)

2. Nuostatos

Suaktyvinkite savo prietaiso „Bluetooth“ funkciją, tada spauskite „Add“ (pridėti), „Search“ (ieškoti) arba „Scan“ (skenuoti), norédami pradėti ausinių paiešką. Skirtingi prietaisai turės skirtinges meniu.

3. Prijungimas

Iš sąrašo pasirinkite REI-BT 100 arba REI-BT 101. Atsiradus raginimui, jveskite slaptažodį 0000. Ekrane jis gali būti rodomas kaip ***.

Po to, kai prietaisai buvo susieti, raudonas ir mėlynas LED indikatorius nustos mirksėti pakaitomis.

Pastaba: norédami vėl įjungti prietaisą, tiesiog spauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaustą maitinimo mygtuką. LED indikatorius šviečia mėlynai. Ausinės automatiškai prisijungia prie paskutinio susieto prietaiso.

4. Atjungimas ir pakartotinis prijungimas. Išjungimas
Ausinės atsijungia nuo telefono, jei jų nėra ryšio veikimo diapazone. Jeigu diapazonas atstatomas per 3 minutes, ausinės susiejamos automatiškai.
Norédami išjungti ausines, spauskite ir apie 3 sekundes palaikykite nuspaustą maitinimo mygtuką.

Ispėjimas: prieš susiedami su ausinėmis įsitikinkite, kad BT prietaiso garsumas yra minimalus, kad išvengtumėte galimo ausinių sugadinimo.

Ausų kištukų ir priedų pasirinkimas

Teisingas ausų kištukų pasirinkimas lemia ausinėmis klausomos muzikos kokybę. Jeigu tinkamai nešiojate ausines, jos gerai izoliuoja aplinkos triukšmus, sustiprina žemuosius

dažnus, kuria geresnį dažnių diapazono balansą ir geriau prisitaiko prie Jūsų ausies. Be to, teisingai pasirinkus ausų kištukus, užtikrinama daugiau ausinių naudojimo patogumo. Kadangi žmogaus ausis yra skirtinges formos, galite rinktis iš trijų komplekto esančių ausų kištukų tipų. Išbandykite visus kištukus ir pasirinkite vieną, kuris geriausia Jums tinka. Rekomenduojame pirmiausia išbandyti mažiausią ausų kištuką, o po to pereiti prie didesnio, kol rasite reikiamą dydį, kad ausinės nekritų iš ausų ir jas naudodami jaustumėtes patogiai. Prieš išsirenkant geriausią gali prieikti išbandyti keletą ausų kištukų tipų.

Naudingi patarimai

Likite prietaiso veikimo diapazone:

Kad veiktu „Bluetooth“ ryšys veikimo atstumas tarp telefono ir ausinių gali būti iki 10 metrų. Po to dingsta garsas ir trūkinėja signalas. Norédami geriausios kokybės ryšio, išlaikykite atstumą ir nešiokitės telefoną šalia ausinių.

Kaip prisijungti iš naujo:

Ausinės, nutrūkus ryšiu, bandys iš naujo jungtis. Jeigu ryšio atstatyti nepavyksta, vieną kartą spauskite maitinimo mygtuką arba rankiniu būdu atjunkite ausines nuo „Bluetooth“ prietaiso.

Skambučio atpažinimas:

Jeigu skambutis buvo atidėtas, kas 5 sekundes pasigirs trumpas įspėjimas. Jeigu garsumas per žemas, kas 30 sekundžių pasigirs trumpas įspėjimas.

Be to, nuspaudus ir palaikius nuspauštus tam tikrus mygtukus (ilgiau nei 2 sekundes), taip pat pasigirs trumpas įspėjimas.

Miksi mėlynai = baterija jkrauta

Miksi raudonai = liko 15 minučių trukmės baterijos jkrovos telefoniniui skambučiu arba muzikai.

Dvių skambučių priėmimas vienu metu:

Vienu metu galite priimti du skambučius. Kad priimtumėte antrajį skambutį, atidėkite pirmajį skambutį, nuspausdami atsiliepimo mygtuką. Perjunkite nuo vieno skambučio prie kito, nuspausdami ir palaikydami nuspauštą atsiliepimo mygtuką. Visada pasigirs trumpas įspėjimo signalas, kuris reikš, kad skambutis buvo perjungtas.

Norédami baigtį vieną skambutį ir testi kitą, spauskite atsiliepimo j skambutį mygtuką.

Kai kuriuose telefonuose gali prieikti dukart spustelėti atsiliepimo mygtuką.

Įspėjimas apie jeinančių skambutų:

Ausinės įspėjė jus apie jeinančių skambutų trumpu pranešimu besiklausant muzikos arba bežiūrinti vaizdo jrašą.

Skambučio priėmimo metu muzikos perklausos arba vaizdo peržiūros (muzikos parsintimo, vaizdo jrašo arba tinklalaidės) transliacija nutrūksta.

Jeigu klausotės gyvo garso jrašo, pavyzdžiu, per internetinį radiją, skambučio metu jo garsumas pritildomas, tačiau ryšys nenutrūksta. Skambučiu pasibaigus, paleistis arba peržiūra tėsiasi.

Baterijos būsenos patikrinimas:

Jeigu skambučio arba muzikos perklausos metu pasigirsta garsinis tonas, reiškia baterija, jau beveik tuščia.

Baterijos būseną galite patikrinti nuspausdami maitinimo mygtuką. Mirksintis LED indikatorius reiškia baterijos būseną.

Miksi mėlynai = baterija jkrauta

Miksi raudonai = liko 15 minučių trukmės baterijos jkrovos telefoniniui skambučiu arba muzikai.

Valymas

1. Saugos ir sveikatos sumetimais svarbu, kad ausų kištukai būtų švarūs. Svarbi pastaba: pirmiausia išimkite kištukus iš ausinių, o po to išvalykite juos.
2. Viena ranka laikykite ausies kištukus, o kita – ausines. Atsargiai išimkite ausų kištukus ir ausinių.
3. Valymui naudokite minkštą skepetą, šiek tiek sudrėkintą šiltame vandenye su nedideliu kiekiu neutralaus skalbiklio. Nenaudokite šiurkščią valiklių.
4. Ausų kištukus išskalaukite ir kruopščiai išdžiovinkite. Prieš įsidėdami įsitikinkite, kad ausų kištukai visapusiai švarūs.
5. Atsargiai įstatykite ausų kištukus į ausines.

Techninė priežiūra ir laikymas

Sveikatos ir saugos sumetimais svarbu ausines laikyti švarias.

Skambučio priėmimo metu muzikos perklausos arba vaizdo peržiūros (muzikos parsintimo, vaizdo jrašo arba tinklalaidės) transliacija nutrūksta.

Jeigu klausotės gyvo garso jrašo, pavyzdžiu, per internetinį radiją, skambučio metu jo garsumas pritildomas, tačiau ryšys nenutrūksta. Skambučiu pasibaigus, paleistis arba peržiūra tėsiasi.

Baterijos būsenos patikrinimas:

Jeigu skambučio arba muzikos perklausos metu pasigirsta garsinis tonas, reiškia baterija, jau beveik tuščia.

Baterijos būseną galite patikrinti nuspausdami maitinimo mygtuką. Mirksintis LED indikatorius reiškia baterijos būseną.

Miksi mėlynai = baterija jkrauta

Miksi raudonai = liko 15 minučių trukmės baterijos jkrovos telefoniniui skambučiu arba muzikai.

Ausinės neveikia arba kinta garso kokybė.

1. Įsitikinkite, kad turimas prietaisas tinka naudojimui su šiuo gaminiu.
2. Bandykite keisti grotuvą arba muzikos leistuvės programą ar nuostatas.

Įspėjimas:

gamintojas neatsako už bet kokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo šio prietaiso naudojimo.

Instrukcijos ir informacija apie panaudotų pakavimo medžiagų utilizavimą

Panaudotas pakavimo medžiagas išmeskite su komunalinėmis atliekomis.

Ausinės neveikia arba kinta garso kokybė.

Už netinkamą tokio tipo atliekų utilizavimą gresia baudos nacionalinių teisės aktų nustatyta tvarka.

Europos Sajungos verslo subjektams

Norédami utilizuoti elektros ar elektronikos prietaisą, teiraukitės reikiamos informacijos pardavėjo ar tiekėjo.

Šalinimas kitose ne Europos Sajungos šalyse

Šis ženklas galioja Europos Sajungoje. Norédami utilizuoti šį gaminį atitinkamos informacijos apie gaminio šalinimą teiraukitės vietinės vadovybės arba savo pardavėjo.

Šis gaminys atitinka ES direktyvų dėl Elektromagnetinio suderinamumo ir elektros saugos reikalavimus.



Teksto, dizaino ir techninių specifikacijų pakeitimai gali būti įvesti be išankstinio perspėjimo, o visos teisės yra saugomos.

Šiuo pranešimu bendrovė FAST CR, a.s. tvirtina, kad REI-BT 100 ir REI-BT 101 prietaisai atitinka Direktyvos 2014/53 / ES nuostatas.

Išsamų ES atitikties direktivos tekstą skaitykite internete adresu: www.buxton.eu



Tinkamai išmetę šį gaminį, padėsite išsaugoti vertingus gamtos išteklius ir užkirsite kelią potencialiai neigiamam poveikiui aplinkai bei žmonių sveikatai dėl netinkamo atliekų utilizavimo. Išsamiau teiraukitės savo vietinės vadovybės arba artimiausiai atliekų surinkimo punkte.



BUXTON

RU ПРОВОДНЫЕ BLUETOOTH-НАУШНИКИ 2 В 1

Руководство по использованию

REI-BT 100

REI-BT 101

RU

Благодарим вас за покупку наушников BUXTON REI-BT 100 / 101, концепция наушников позволяет осуществлять как беспроводное соединение (Bluetooth), так и с помощью стандартного кабеля jack 3,5 мм. Перед использованием наушников прочтите, пожалуйста, руководство пользователя.

Технические параметры наушников:

| | |
|---|--|
| Bluetooth: | V 5.0 |
| Профили Bluetooth: | HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2, DI v1.3, HSP v1.2 |
| Максимальный радиус действия: | до 10 м |
| Максимальное время зарядки: | ≤ 2 часа* |
| Максимальное время воспроизведения (средняя громкость): | до 8 часов* |
| Максимальное время работы в режиме ожидания: | до 110 часов* |
| Диаметр преобразователей: | 10 мм |
| Диапазон частот: | 20 – 20 000 Гц |
| Длина кабеля: | 65 см |
| Чувствительность: | 98 +/- 3 дБ (при 1 кГц) |
| Сопротивление: | 16 Ом |
| Емкость аккумулятора: | литий-полимерный аккумулятор 70 мАч / 3,7 В |

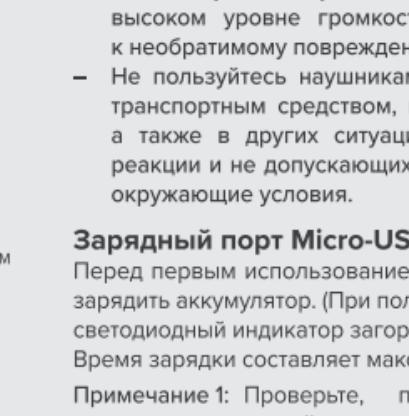
* Вышеуказанное время работы может меняться в зависимости от установленного режима работы и настроек устройства.

Примечание: Технические характеристики подлежат изменению без предварительного уведомления.

Содержимое упаковки

| | |
|--|--------------------------------|
| 1 шт. Наушники | 1 шт. кабель jack 3,5 мм |
| 3 шт. Удобные насадки разных размеров | 1 шт. USB-кабель для зарядки |
| 1 шт. BT-кабель с пультом дистанционного управления и микрофоном | 1 шт. Руководство пользователя |

Описание элементов управления на BT-кабеле



Использование наушников

Телефонные звонки и воспроизведение аудио

Прием вызова или завершение разговора (1 нажатие)
Отклонение вызова (нажатие на 2 секунды)
Удержать первый и принять второй вызов (1 нажатие)
Переключение между вызовами (нажатие на 2 секунды)
Завершить второй разговор и переключиться на первый (1 нажатие)
Передача вызова с телефона (нажатие)
Повторный набор номера (2 нажатия)
Воспроизведение или остановка аудио (1 щелчок)

Примечание 2: Используйте только зарядное устройство, предназначенное для зарядки наушников. Использование других устройств может повлиять на действие гарантии или ограничить условия гарантийных обязательств, а также привести к возникновению опасной ситуации.

Примечание 3: Не пытайтесь силой открыть встроенную аккумуляторную батарею, так как это может привести к поломке наушников.

Примечание 4:

Даже если вы не используете наушники, аккумулятор все равно разряжается. При неиспользовании наушников рекомендуем заряжать аккумулятор раз в два или три месяца. Рекомендуем хранить наушники с заряженным аккумулятором.

Примечание 5:

Не подвергайте наушники воздействию экстремально высокой или низкой температуры (рекомендуемая рабочая температура составляет от - 10 °C до 50 °C), которая может повлиять на работу наушников, несмотря на полный заряд аккумулятора.

Примечание 6:

Выберите из списка наушники «REI-BT 100» или «REI-BT 101». Если потребуется ввести пароль, введите «0000». На экране он может отобразиться как «***».

Светодиодный индикатор перестанет поочередно мигать красным и синим цветами, как только будет выполнено сопряжение устройств.

Примечание: После повторного включения только нажмите и удерживайте нажатой кнопку включения примерно 3 секунды. Светодиодный индикатор загорится

Переход к следующей или предыдущей композициям (нажатие кнопки + или - на 3 секунды).

Включение, сопряжение

Включение или выключение (нажатие кнопки на 2 секунды). Активация режима сопряжения после первого включения (нажмите и удерживайте нажатой кнопку для сопряжения более 6 секунд, пока светодиодный индикатор не начнет поочередно гореть красным и синим цветами).

Подключение наушников к устройству Bluetooth

1. Подготовка

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку включения примерно 6 секунд, пока светодиодный индикатор не начнет одновременно мигать красным и синим цветами.

2. Установка

Включите функцию Bluetooth на вашем устройстве, потом щелкните по «Add», «Search» или «Scan» и начните поиск наушников. У разных устройств будет разное меню.

3. Подключение

Выберите из списка наушники «REI-BT 100» или «REI-BT 101». Если потребуется ввести пароль, введите «0000». На экране он может отобразиться как «***».

Светодиодный индикатор перестанет поочередно мигать красным и синим цветами, как только будет выполнено сопряжение устройств.

Примечание: После повторного включения только нажмите и удерживайте нажатой кнопку включения примерно 3 секунды. Светодиодный индикатор загорится

синим цветом. Наушники автоматически устанавливают соединение с последним сопряженным устройством.

4. Отключение и новое подключение.

Выключение

Наушники отключаются от телефона, если они находятся вне зоны его действия. Если в течение 3 секунд зона действия восстановится, то сопряжение наушников будет выполнено автоматически.

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку включения примерно 3 секунды для выключения наушников.

Предупреждение: Перед выполнением сопряжения убедитесь в том, что установлен минимальный уровень громкости вашего BT-устройства, это поможет избежать возможной поломки наушников.

Выбор насадок, аксессуаров

Правильный выбор насадок для наушников влияет на качество звучания. Если они правильно используются, то хорошо изолируют внешние шумы, усиливают басы, обеспечивают хороший баланс во всем диапазоне частот и хорошо держатся в ушах. Кроме того, правильный выбор насадок повышает комфорт при использовании наушников. Ввиду различных форм ушей в комплекте поставляются насадки трех размеров. Подберите такие насадки, которые вам подходят лучше всего. Рекомендуем сначала попробовать вставить самые маленькие насадки, потом побольше, пока вы не подберете правильный размер, при котором наушники не будут выпадать из ушей и будут

удобными в использовании. Возможно, вам придется попробовать несколько типов насадок, прежде чем вы найдете те, которые подходят вам лучше всего.

Полезные советы

Находитесь в радиусе действия вашего устройства:

Рабочее расстояние между телефоном и наушниками при подключении Bluetooth может составлять до 10 м. Потом уже звук теряется, и происходит прерывание сигнала. Для достижения наилучшего качества подключения соблюдайте расстояние и носите телефон рядом с наушниками.

Как подключиться снова:

Наушники пытаются повторно установить потерянное соединение. Если соединение нельзя восстановить, нажмите один раз кнопку включения или вручную отсоедините наушники от вашего устройства Bluetooth.

Распознавание вызовов:

Если у вас подключено удержание вызова, то через каждые 5 секунд вы услышите короткий сигнал. В случае убавленной громкости вы услышите короткий сигнал через каждые 30 секунд.

Кроме того, при длительном нажатии на определенные кнопки (более 2 секунд) тоже раздастся короткий сигнал.

Одновременный прием двух вызовов:

Вы можете принимать два вызова одновременно. Для удержания первого вызова и принятия второго нажмите кнопку приема вызова.

Переключение между вызовами выполняется нажатием и удержанием кнопки приема вызова. Всегда будет раздаваться короткий сигнал, сигнализирующий переключение вызова.

Если вы хотите завершить один разговор и продолжить второй, нажмите кнопку приема вызова. В некоторых телефонах для принятия вызова необходимо нажать на кнопку приема вызова два раза.

Сигнал о поступлении вызова:

Наушники предупреждают вас о поступлении звонка коротким сигналом во время прослушивания музыки или просмотра записи.

Если вы примете вызов, то прослушивание или просмотр (скачанные музыка, видео или подкасты) прервается. Для достижения наилучшего качества подключения соблюдайте расстояние и носите телефон рядом с наушниками.

Как подключиться снова:
Наушники пытаются повторно установить потерянное соединение. Если соединение нельзя восстановить, нажмите один раз кнопку включения или вручную отсоедините наушники от вашего устройства Bluetooth.

Проверка состояния аккумулятора:

Если во время разговора или прослушивания вы услышите характерный звук, это значит, что аккумулятор почти разряжен. Вы можете проверить состояние аккумулятора нажатием кнопки включения. Мигание светодиодного индикатора показывает состояние аккумулятора.

Мигание синим цветом = аккумулятор заряжен
Мигание красным цветом = аккумулятор выдержит примерно 15 минут разговора или прослушивания музыки.

Часто задаваемые вопросы

Плохое подавление окружающих шумов

1. Убедитесь в том, что насадки надеты правильно. Если да, то замените силиконовую насадку насадкой другого размера.

2. Убедитесь в том, что наушники правильно надеты.

Наушники не воспроизводят звук, или качество звука меняется.

1. Убедитесь в том, что используемое устройство поддерживает данное изделие.

3. Для чистки используйте мягкую ткань, слегка смоченную в теплой воде с добавлением небольшого количества нейтрального чистящего средства. Не используйте абразивные чистящие средства.

4. Насадки ополосните и вытрите насухо. Перед тем, как снова надеть насадки, проверьте, чистые ли они.

5. Осторожно наденьте насадки на наушники.

Уход и хранение

По причинам безопасности и непричинения вреда здоровью необходимо содержать наушники в чистоте. Если вы слушаете эфир, напр., интернет-радио, то его громкость во время разговора уменьшится, но он не прервется. После завершения разговора воспроизведение возобновится.

Инструкции и информация о порядке обращения с упаковочными отходами

Использованный упаковочный материал поместите в место, отведенное населенным пунктом для складирования отходов.

Утилизация отходов электрического и электронного оборудования

Данный символ, указанный на изделиях или в сопроводительной документации, означает, что отходы электрического и электронного оборудования должны быть утилизированы отдельно от бытовых отходов. Такие изделия необходимо сдавать в специальные пункты приема для правильного уничтожения, восстановления или переработки. В качестве альтернативы в некоторых странах Европейского союза или других европейских странах можно сдать изделия в местный магазин при покупке аналогичного нового изделия.

Мы оставляем за собой право на внесение изменений в текст, дизайн и техническую спецификацию без предварительного уведомления.
АО «FAST ČR» настоящим заявляет, что типы радиоустройства REI-BT 100 и REI-BT 101 отвечают требованиям директивы 2014/53/EU.
Полный текст декларации о соответствии ЕС приводится на сайте: www.buxton.eu

BUXTON

EL ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ 2 ΣΕ 1, BLUETOOTH ΚΑΙ ΕΝΣΥΡΜΑΤΑ

Οδηγίες χειρισμού

REI-BT 100
REI-BT 101

EL

Σας ευχαριστούμε για την αγορά των ακουστικών BUXTON REI-BT 100/101, τα οποία επιτρέπουν τόσο ασύρματη (Bluetooth) όσο και ενσύρματη σύνδεση μέσω τυπικού καλωδίου με βύσμα 3,5 mm. Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγών πριν χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά.

Προδιαγραφές ακουστικών:

| | |
|---|--|
| Bluetooth: | V 5.0 |
| Προφύλ Bluetooth: | HFP v1.6, AVRCP v1.4, A2DP v1.2, DI v1.3, HSP v1.2 |
| Μέγιστη εμβέλεια: | έως 10 m. |
| Μέγιστος χρόνος φόρτισης: | ≤ 2 ώρες* |
| Μέγιστος χρόνος αναπαραγωγής (μέση ένταση): | έως 8 ώρες* |
| Μέγιστος χρόνος σε κατάσταση αναμονής: | έως 110 ώρες* |
| Διάμετρος μετατροπέων: | 10 mm |
| Εύρος συχνοτήτων: | 20–20.000 Hz |
| Μήκος καλωδίου: | 65 cm |
| Ευαισθησία: | 98 +/- 3 dB (στο 1 kHz) |
| Σύνθετη αντίσταση: | 16 Ω |
| Χωρητικότητα μπαταρίας: | 70 mAh/3,7 V μπαταρία Li-πολυμερούς |

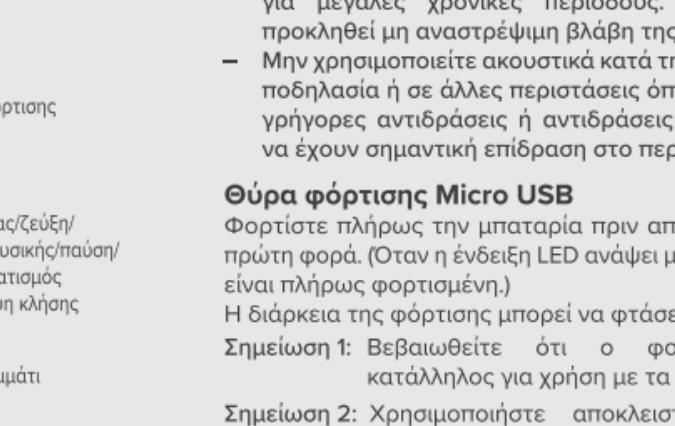
* Οι χρόνοι λειτουργίας που αναφέρονται παραπάνω ενδέχεται να διαφέρουν, ανάλογα με την κατάσταση λειτουργίας και τη ρύθμιση της συσκευής.

Σημείωση: Οι τεχνικές προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Περιεχόμενο συσκευασίας

| | |
|---|-------------------------|
| 1x Ακουστικά | 1x Καλώδιο με βύσμα |
| 3x Ανετα βύσματα αυτιών σε διάφορα μεγέθη | 3,5 mm |
| 1x Καλώδιο BT με ελεγκτή και μικρόφωνο | 1x Καλώδιο φόρτισης USB |
| | 1x Εγχειρίδιο οδηγιών |

Περιγραφή των μηχανισμών ελέγχου στο καλώδιο BT



Χρήση των ακουστικών

Κλήσεις και αναπαραγωγή μέσων

Λήψη ή τερματισμός κλήσης (1 πάτημα)

Απόρριψη κλήσης (πάτημα για 2 δευτερόλεπτα)

Τοποθέτηση πρώτης κλήσης σε αναμονή και αποδοχή της δεύτερης κλήσης (1 πάτημα)

Εναλλαγή μεταξύ κλήσεων (πάτημα για 2 δευτερόλεπτα)
Τερματισμός της δεύτερης κλήσης και εναλλαγή στην πρώτη κλήση (1 πάτημα)
Μεταβίβαση μιας κλήσης από το τηλέφωνό σας (1 πάτημα)
Επανάληψη κλήσης (2 πατήματα)
Αναπαραγωγή ή παύση ήχου (1 πάτημα)

Προειδοποίηση:

- Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά σε υψηλή ένταση για μεγάλες χρονικές περιόδους. Ενδέχεται να προκληθεί μη αναστρέψιμη βλάβη της ακοής.
- Μην χρησιμοποιείτε ακουστικά κατά την οδήγηση, την ποδηλασία ή σε άλλες περιστάσεις όπου απαιτούνται γρήγορες αντιδράσεις ή αντιδράσεις που ενδέχεται να έχουν σημαντική επίδραση στο περιβάλλον σας.

Σημείωση 6: Μην πετάτε τα ακουστικά σε φωτιά ή νερό.

Ρύθμιση της έντασης ήχου, παράλειψη κομματιών και μηδενισμός έντασης ήχου

Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + και - για να ελέγξετε την ένταση του ήχου (κάθε πάτημα αλλάζει την ένταση).

Σημείωση 1: Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής είναι κατάλληλος για χρήση με τα ακουστικά.

Σημείωση 2: Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά φορτιστή κατάλληλο για φόρτιση των ακουστικών. Η χρήση άλλων συσκευών ενδέχεται να ακυρώσει ή να περιορίσει την ισχύ της εγγύησης, καθώς και να δημιουργήσει επικινδυνες καταστάσεις.

Σημείωση 3: Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε βίαια την ενσωματωμένη μπαταρία, επειδή μπορεί να προκληθεί βλάβη στα ακουστικά.

Σημείωση 4: Ακόμη κι όταν δεν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά, η μπαταρία εκφορτίζεται. Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιείτε τα ακουστικά, συνιστάται να φορτίζετε τις μπαταρίες κάθε δύο έως τρεις μήνες. Συνιστάται να αποθηκεύετε τα ακουστικά με πλήρως φορτισμένη μπαταρία.

Σημείωση 5: Μην εκθέτετε τα ακουστικά σε ακραία υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες (η συνιστώμενη θερμοκρασία λειτουργίας είναι μεταξύ -10°C και 50°C), οι οποίες ενδέχεται να επηρεάσουν τη λειτουργία των ακουστικών ακόμη κι αν είναι πλήρως φορτισμένα.

3. Σύνδεση

Επιλέξτε τα ακουστικά «REI BT 100» ή «REI BT 101» από τη λίστα. Όταν σας ζητηθεί να εισάγετε κωδικό πρόσβασης, εισάγετε το «0000». Ενδέχεται να εμφανίζεται στην οθόνη ως «***».

Αφού πραγματοποιηθεί η ζεύξη των συσκευών, η ένδειξη LED θα σταματήσει να αναβοσθήνει εναλλάξ κόκκινη και μπλε.

Σημείωση: Όταν τα ενεργοποιήσετε ξανά, κρατήστε απλά πατημένο το κουμπί λειτουργίας για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη LED γίνεται μπλε. Τα ακουστικά συνδέονται αυτόματα στη συσκευή με την οποία είχαν συζευχθεί πιο πρόσφατα.

4. Αποσύνδεση και επανασύνδεση. Απενεργοποίηση

Τα ακουστικά αποσύνδενται από το τηλέφωνο εάν βρεθούν εκτός εμβέλειας. Εάν επανέλθουν εντός εμβέλειας μέσα σε 3 λεπτά, τα ακουστικά συνδέονται αυτόματα με τη συζευγμένη συσκευή.

Σύνδεση των ακουστικών σε συσκευή Bluetooth

1. Προετοιμασία

Κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για περίπου 6 δευτερόλεπτα, μέχρι η ένδειξη LED να ανάβει μπλε και κόκκινη.

2. Ρυθμίσεις

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στη συσκευή σας και κατόπιν επιλέξτε «Προσθήκη», «Αναζήτηση» ή «Σάρωση» για να ξεκινήσετε την αναζήτηση για τα ακουστικά. Διαφορετικές συσκευές έχουν διαφορετικά μενού.

3. Σύνδεση

Επιλέξτε τα ακουστικά «REI BT 100» ή «REI BT 101» από τη λίστα. Όταν σας ζητηθεί να εισάγετε κωδικό πρόσβασης, εισάγετε το «0000». Ενδέχεται να εμφανίζεται στην οθόνη ως «***».

Αφού πραγματοποιηθεί η ζεύξη των συσκευών, η ένδειξη LED θα σταματήσει να αναβοσθήνει εναλλάξ κόκκινη και μπλε.

Σημείωση: Όταν τα ενεργοποιήσετε ξανά, κρατήστε απλά πατημένο το κουμπί λειτουργίας για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Η ένδειξη LED γίνεται μπλε. Τα ακουστικά συνδέονται αυτόματα στη συσκευή με την οποία είχαν συζευχθεί πιο πρόσφατα.

4. Αποσύνδεση και επανασύνδεση. Απενεργοποίηση

Τα ακουστικά αποσύνδενται από το τηλέφωνο εάν βρεθούν εκτός εμβέλειας. Εάν επανέλθουν εντός εμβέλειας μέσα σε 3 λεπτά, τα ακουστικά συνδέονται αυτόματα με τη συζευγμένη συσκευή.

Κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για περίπου 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τα ακουστικά.

Προειδοποίηση: Βεβαιωθείτε ότι η ένταση της συσκευής BT είναι ρυθμισμένη στο ελάχιστο πριν από τη ζεύξη των ακουστικών για να αποφύγετε ενδεχόμενη βλάβη των ακουστικών.

Επιλογή βιουσμάτων αυτιών, αξεσουάρ

Η επιλογή των σωστών βιουσμάτων αυτιών για τα ακουστικά επηρεάζει την ποιότητα της ακρόασης. Εάν φοριούνται σωστά, μπορούν να απομονώνουν ικανοποιητικά τους εξωτερικούς θορύβους, να ενισχύουν τα μπάσα, να παρέχουν καλύτερη ισορροπία σε όλο το εύρος συχνοτήτων και να εφαρμόζουν καλύτερα μέσα στα αυτιά. Επιπλέον, η σωστή επιλογή βιουσμάτων αυτιών κάνει πιο άνετη τη χρήση των ακουστικών. Λόγω των διαφορετικών σχημάτων των αυτιών, στη συσκευασία περιλαμβάνονται τρία μεγέθη βιουσμάτων αυτιών. Δοκιμάστε τα βύσματα και επιλέξτε εκείνα που σας ταιριάζουν καλύτερα. Συνιστάται να δοκιμάσετε πρώτα τα μικρότερα βύσματα αυτιών και κατόπιν τα μεγαλύτερα, μέχρι να βρείτε το σωστό μέγεθος που θα διασφαλίζει ότι τα ακουστικά δεν θα πέφτουν από τα αυτιά σας και θα είναι άνετα όταν τα φοράτε. Ενδέχεται να χρειαστεί να δοκιμάσετε διάφορους τύπους βιουσμάτων αυτιών μέχρι να βρείτε τα σωστά.

Χρήσιμες συμβουλές

Μείνετε εντός της εμβέλειας της συσκευής σας:

Η απόσταση λειτουργίας μεταξύ του τηλεφώνου και των ακουστικών ενδέχεται να φτάνει τα 10 m για συνδέσεις Bluetooth. Πιο μακριά, ο ήχος χάνεται και το σήμα

διακόπτεται. Για να επιτύχετε βέλτιστη σύνδεση, μείνετε εντός του ορίου απόστασης και κρατήστε το τηλέφωνο κοντά στα ακουστικά.

Διαδικασία επανασύνδεσης:

Τα ακουστικά προσπαθούν να αποκαταστήσουν ενδεχόμενη διακοπή της σύνδεσης. Εάν δεν είναι εφικτή η αποκατάσταση της σύνδεσης, πατήστε μία φορά το κουμπί λειτουργίας ή αποσυνδέστε χειροκίνητα τα ακουστικά από τη συσκευή Bluetooth.

Αναγνώριση κλήσης:

Εάν τοποθετήσετε μια κλήση σε αναμονή, θα ακούτε ένα σύντομο σήμα ειδοποίησης κάθε 5 δευτερόλεπτα. Εάν η ρύθμιση έντασης είναι χαμηλή, θα ακούτε ένα σύντομο σήμα ειδοποίησης κάθε 30 δευτερόλεπτα.

Επιπλέον, εάν κρατήσετε πατημένα ορισμένα κουμπιά (για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα), θα ακουστεί επίσης ένα σύντομο σήμα ειδοποίησης.

Λήψη δύο κλήσεων ταυτόχρονα:

Μπορείτε να λάβετε δύο κλήσεις την ίδια στιγμή. Τοποθετήστε την πρώτη κλήση σε αναμονή πατώντας το κουμπί απάντησης κλήσης για να αποδεχείτε τη δεύτερη κλήση.

Για εναλλαγή μεταξύ των δύο κλήσεων, κρατήστε πατημένο το κουμπί απάντησης κλήσης. Θα ακούγεται πάντα ένα σύντομο σήμα ειδοποίησης, το οποίο υποδεικνύει την εναλλαγή των κλήσεων.

Για να τερματίσετε τη μία κλήση και να συνεχίσετε την άλλη, πατήστε το κουμπί απάντησης κλήσης.

Ορισμένα τηλέφωνα απαιτούν διπλό πάτημα του κουμπιού απάντησης κλήσης.

Ειδοποίηση για εισερχόμενη κλήση:

Τα ακουστικά σάς ενημερώνουν για εισερχόμενες κλήσεις με μια σύντομη ειδοποίηση όταν ακούτε μουσική ή παρακολουθείτε κάποια εγγραφή.

Όταν λαμβάνετε κλήσεις, διακόπτεται η ακρόαση ή η παρακολούθηση υλικού μουσικής, βίντεο ή podcast που κατεβάσατε.

Κατά τη ζωντανή ακρόαση ήχου, π.χ. από ραδιοφωνικούς σταθμούς Internet, η ένταση μειώνεται κατά τη διάρκεια της κλήσης αλλά δεν διακόπτεται. Μόλις τελειώσει η κλήση, η αναπαραγωγή ή η παρακολούθηση συνεχίζεται.

Έλεγχος της κατάστασης της μπαταρίας:

Εάν ακούσετε έναν τόνο κατά τη διάρκεια μιας κλήσης ή κατά την ακρόαση, η μπαταρία είναι σχεδόν άδεια.

Παραδώστε τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας στο σημείο διάθεσης αποβλήτων της κοινότητάς σας.

1. Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά, αποθηκεύστε τα σε καθαρό και ξηρό χώρο.

2. Μην τα αποθηκεύετε μαζί με άλλα προϊόντα σε χώρους όπου μπορούν να λερωθούν.

3. Μην εκθέτετε τα ακουστικά σε νερό ή άλλα υγρά, σε έγγραφα σημαίνει ότι τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως συνήθη οικιακά απόβλητα.

4. Μην αποσυναρμολογήσετε τα ακουστικά σε καμία περίπτωση. Υπάρχει κίνδυνος βλάβης των ακουστικών.

Καθαρισμός

1. Για λόγους ασφάλειας και υγιεινής, είναι σημαντικό να διατηρείτε καθαρά τα βύσματα αυτιών. Σημαντική σημείωση: αφαιρέστε πρώτα τα βύσματα αυτιών από τα ακουστικά και έπειτα καθαρίστε τα.

2. Κρατήστε με το ένα χέρι τα βύσματα αυτιών και με τό αλλό τα ακουστικά. Αφαιρέστε τα βύσματα αυτιών με προσοχή από τα ακουστικά.

3. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί ελαφρώς υγραμένο σε διάλυμα χλιαρού νερού με λίγο ουδέτερο απορρυπαντικό. Μην χρησιμοποιείτε «σκληρά» καθαριστικά.

4. Ξεπλύνετε τα βύσματα αυτιών και στεγνώστε τα επιμελώς. Βεβαιωθείτε ότι τα βύσματα αυτιών είναι εντελώς καθαρά πριν να τα τοποθετήσετε στη θέση τους.

5. Εισάγετε προσεκτικά τα βύσματα αυτιών στα ακουστικά.

Συντήρηση και αποθήκευση

Οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της χρησιμοποιημένης συσκευασίας

Εάν ακούσετε έναν τόνο κατά τη διάρκεια μιας κλήσης ή κατά την ακρόαση, η μπαταρία είναι σχεδόν άδεια.

Παραδώστε τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας στο σημείο διάθεσης αποβλήτων της κοινότητάς σας.

1. Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά, αποθηκεύστε τα σε καθαρό και ξηρό χώρο.

2. Μην τα αποθηκεύετε μαζί με άλλα προϊόντα σε χώρους όπου μπορούν να λερωθούν.

3. Μην εκθέτετε τα ακουστικά σε νερό ή άλλα υγρά, σε έγγραφα σημαίνει ότι τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως συνήθη οικιακά απόβλητα.

4. Μην αποσυναρμολογήσετε τα ακουστικά σε καμία περίπτωση. Υπάρχει κίνδυνος βλάβης των ακουστικών.

Συχνές ερωτήσεις και απαντήσεις

Ανεπαρκής καταστολή του θορύβου από το περιβάλλον

1. Βεβαιωθείτε ότι τα βύσματα αυτιών έχουν εισαχθεί σωστά. Εάν ναι, αλλάξτε το μέγεθος του βύσματος σιλικόνης για το αυτί.

2. Βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά είναι προσαρτημένα σωστά.

Τα ακουστικά δεν λειτουργούν ή η ποιότητα του ήχου μεταβάλλεται.

1. Βεβαιωθείτε ότι η τρέχουσα συσκευή υποστηρίζει αυτό το προϊόν.

2. Δοκιμάστε να αλλάξετε το player, ή την εφαρμογή αναπαραγωγής μουσικής ή τις ρυθμίσεις της.

Προειδοποίηση:

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές οι οποίες προκλήθηκαν από λανθασμένη χρήση του προϊόντος.

Οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της χρησιμοποιημένης συσκευασίας

Εάν ακούσετε έναν τόνο κατά τη διάρκεια μιας κλήσης ή κατά την ακρόαση, η μπαταρία είναι σχεδόν άδεια.

Παραδώστε τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας στο σημείο διάθεσης αποβλήτων της κοινότητάς σας.

1. Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά, αποθηκεύστε τα σε καθαρό και ξηρό χώρο.

2. Μην τα αποθηκεύετε μαζί με άλλα προϊόντα σε χώρους όπου μπορούν να λερωθούν.

3. Μην εκθέτετε τα ακουστικά σε νερό ή άλλα υγρά, σε έγγραφα σημαίνει ότι τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως συνήθη οικιακά απόβλητα.

4. Μην αποσυναρμολογήσετε τα ακουστικά σε καμία περίπτωση. Υπάρχει κίνδυνος βλάβης των ακουστικών.

Ειδοποίηση για εισερχόμενη κλήση:

Τα ακουστικά σάς ενημερώνουν για εισερχόμενες κλήσεις με μια σύντομη ειδοποίηση όταν ακούτε μουσική ή παρακολουθείτε κάποια εγγραφή.

Όταν λαμβάνετε κλήσεις, διακόπτεται η ακρόαση ή η παρακολούθηση υλικού μουσικής, βίντεο ή podcast που κατεβάσατε.

Κατά τη ζωντανή ακρόαση ήχου, π.χ. από ραδιοφωνικούς σταθμούς Internet, η ένταση μειώνεται κατά τη διάρκεια της κλήσης, η αναπαραγωγή ή η παρακολούθηση συνεχίζεται.

Ενδέχεται να επιβαρυνθείτε με πρόστιμο, βάσει των εθνικών κανονισμών, εάν απορρίψετε με ακατάλληλο τρόπο αυτό το είδος αποβλήτων.

Για νομικά πρόσωπα εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Για να απορρίψετε μια ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από τον πωλητή ή τον προμηθευτή σας.

Απόρριψη σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αυτό το σύμβολο ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε πληροφορίες για τον κατάλληλο τρόπο απόρριψης από τις τοπικές αρχές ή από τον πωλητή σας.

Απόρριψη χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών
Αυτό το σύμβολο στα προϊόντα ή στα πρωτότυπα έγγραφα σημαίνει ότι τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως συνήθη οικιακά απόβλητα.

**Αναβοσβήνει μπλε = μπαταρία είναι φορτισμένη
Αναβοσβήνει κόκκινη = μπαταρία επαρκεί για περίπου 15 λεπτά τηλεφωνικής συνομιλίας ή ακρόασης μουσικής.**

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των Οδηγιών της ΕΕ σχετικά με την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα και την Ηλεκτρική Ασφάλεια.

Ενδέχεται να πραγματοποιηθούν άλλαγές στο κείμενο, στη σχεδίαση και στις τεχνικές προδιαγραφές χωρίς πρότερη ειδοποίηση, με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Με το παρόν, η FAST CR, a.s. δηλώνει ότι τα προϊόντα REI-BT 100 και REI-BT 101 συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση Internet: www.buxton.eu

11 EL

Ειδοποίηση για εισερχόμενη κλήση:
Τα ακουστικά σάς ενημερώνουν για εισερχόμενες κλήσεις με μια σύντομη ειδοποίηση όταν ακούτε μουσική ή παρακολουθείτε κάποια εγγραφή.

Όταν λαμβάνετε κλήσεις, διακόπτεται η ακρόαση ή η παρακολούθηση υλικού μουσικής, βίντεο ή podcast που κατεβάσατε.

Κατά τη ζωντανή ακρόαση ήχου, π.χ. από ραδιοφωνικούς σταθμούς Internet, η ένταση μειώνεται κατά τη διάρκεια της κλήσης, η αναπαραγωγή ή η παρακολούθηση συνεχίζεται.

Ενδέχετ